

N Series-ו־Lenovo 3000 C Series

מדריך שירותים ופתרון בעיות

כולל:

- מבוא למקורות אחרים של מידע
- עצות חשובות לטיפול במחשב
- אבחון ופתרון בעיות
- אפשרות שחזור והתאוששות
- עזרה ושירות
- מידע אחריות עבור המחשב

N Series-ו־Lenovo 3000 C Series

מדריך שירותים ופתרון בעיות

הערה

לפני השימוש במידע זה ובמוצר שבו הוא תומך, הקפידו לקרוא את המידע שלהלן:

- מדריך בטיחות ואחריות כלול בחבילה עם פרסום זה.
- מידע בנוגע לתקשורת אלחוטית, במערכת העזרה המקוונת ובנספח ד. "הודעות", בעמוד 45.
- הודעות תקינה עבור *Lenovo 3000* כלול בחבילה עם פרסום זה.

מהדורה ראשונה (יולי 2006)

© Copyright Lenovo 2006

כל הזכויות שמורות.

U.S. GOVERNMENT USERS – RESTRICTED RIGHTS: Our products and/or services are provided with RESTRICTED RIGHTS. Use, duplication or disclosure by the Government is subject to the GSA ADP Schedule contract with Lenovo Group Limited, if any, or the standard terms of this commercial license, or if the agency is unable to accept this Program under these terms, then we provide this Program under the provisions set forth in Commercial Computer Software–Restricted Rights at FAR 52.227-19, when applicable, or under Rights in Data-General, FAR 52.227.14 (Alternate III).

29	פרק 6. קבלת עזרה ושירות
29	קבלת עזרה ושירות
29	קבלת עזרה באינטרנט
29	פנייה למרכז התמיכה בלקוחות
31	קבלת עזרה ברחבי העולם
33	נספח א. מידע בנוגע לאחריות
33	מידע בנוגע לאחריות
33	תקופת האחריות
34	סוגים של שירות אחריות
35	רשימת טלפונים ברחבי העולם
39	נספח ב. יחידות להחלפה עצמית (CRUs)
41	נספח ג. תכונות ומפרטים
41	תכונות
42	מפרטים
45	נספח ד. הודעות
45	הודעות
46	הערה בנוגע לפלט טלוויזיה
46	הודעות על פליטה אלקטרונית
46	הצהרה של הוועדה הפדרלית לתקשורת (FCC)
	הצהרת תאימות לתקן התעשייה בקנדה
47	בדבר פליטת לייזר Class B
	Avis de conformité à la réglementation
47	d'Industrie Canada
	הצהרת תאימות לדירקטיבה של
47	הקהילה האירופית
	מידע חשוב אודות הנחיית האיחוד האירופי
48	European Directive 2002/96/EC
49	הצהרה לתוכנת IBM Lotus
51	סימנים מסחריים
53	אינדקס

v	קראו תחילה
1	פרק 1. חיפוש מידע
1	מדריך זה ופרסומים אחרים
2	חיפוש מידע באמצעות לחצן Lenovo Care
3	פרק 2. טיפול במחשב
7	פרק 3. פתרון בעיות במחשב
8	שאלות נפוצות
10	אבחון בעיות
10	פתרון בעיות
10	הודעות שגיאה
13	שגיאות ללא הודעות
14	בעיית סיסמה
14	בעיות הקשורות במקלדת
14	בעיות מצב המתנה ומצב שינה
15	בעיות הקשורות במסך המחשב
17	בעיות הקשורות בסוללה
17	בעיית דיסק קשיח
17	בעיית אתחול
18	בעיה באימות טביעות אצבע
18	בעיות אחרות
19	פרק 4. אפשרויות התאוששות
19	שימוש ב-Rescue and Recovery
19	שחזור תוכן שהותקן מראש
20	שחזור נתונים
21	פרק 5. שדרוג והחלפת התקנים
21	החלפת הסוללה
23	שדרוג כונן הדיסק הקשיח
25	החלפת זיכרון

קראו תחילה

ודאו שבסיס המחשב, או כל חלק אחר המתחמם במהלך פעולתו, לא יהיה במגע עם גופכם במשך פרק זמן ארוך כאשר המחשב פועל או כאשר הסוללה נטענת.



כאשר מתאם AC מחובר לשקע חשמל ולמחשב, הוא מפיק חום. בעת השימוש, אל תקרבו את המתאם לגופכם. אל תשתמשו במתאם ה-AC לחימום. מגע ממושך עם הגוף, אפילו דרך הבגדים, עלול לגרום לכוויות.

שימו לב שלא להניח את כבלי מתאם ה-AC, העכבר, המקלדת, המדפסת או כל התקן חשמלי אחר, ואת כבלי התקשורת, במקום שבו עלולים למעוד או לדרוך עליהם, שחפץ כלשהו עלול ללחוץ עליהם, או בכל אופן העלול להפריע לפעולה התקינה של המחשב. שימוש בכוח רב בעת טיפול בכבלים עלול לפגוע בהם או לשבור אותם.

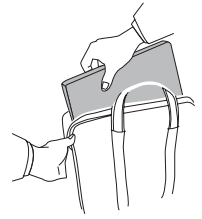
כדי למנוע נזק לדיסק הקשיח ואובדן נתונים, לחצו על Fn+F4 לפני העברת המחשב, כדי להעבירו למצב המתנה או לכבותו. ודאו שמחוון מצב ההמתנה מאיר בירוק לפני העברת המחשב.



אל תפילו את המחשב, את הצג או את ההתקנים החיצוניים, אל תחבטו בהם, אל תשרטו, תסובבו, תכו, תנערו או תדחפו אותם ואל תניחו עליהם חפצים כבדים.



השתמשו בתיק נשיאה איכותי שמספק ריפוד והגנה נאותים. אל תארזו את המחשב במזוודה או בתיק צפופים.



הרחיקו נוזלים מהמחשב כדי שלא יישפכו על המחשב והרחיקו את המחשב ממים (כדי למנוע סכנת התחשמלות).



פרק 1. חיפוש מידע

מדריך זה ופרסומים אחרים

הוראות התקנה

מסייעות לכם בפתיחת האריזה של המחשב ובתחילת העבודה. ההוראות כוללות מספר עצות למשתמשים חדשים, והיכרות עם התוכנות ש-Lenovo התקינה מראש במחשב.

מדריך שירותים ופתרון בעיות (מדריך זה)

מספק מידע אודות טיפול במחשב, מידע פתרון בעיות בסיסי, הליכי התאוששות, מידע עזרה ושירות ומידע אחריות עבור המחשב. מידע פתרון הבעיות במדריך זה חל רק על בעיות העשויות למנוע גישה לפורטל המידע והעזרה המקיף, Lenovo CareSM, שנטען מראש במחשב.

Access Help

זהו מדריך מקוון מקיף המספק תשובות לרוב השאלות אודות המחשב, ומסייע בהגדרת תכונות וכלים מותקנים מראש ובפתרון בעיות. כדי לפתוח את Access Help, לחצו על **Start**, הצביעו על **All Programs** ולאחר מכן על **Lenovo Care**. לחצו על **Access Help**.

Lenovo Care

מספק גישה קלה לכלי תוכנה ולאתרי Lenovo חשובים, ומבטל את הצורך בהתעסקות עם מדריכים אחרים. כדי לפתוח את Lenovo Care, לחצו על לחצן Lenovo Care במקלדת. לקבלת מידע נוסף אודות השימוש בלחצן Lenovo Care, ראו "חיפוש מידע באמצעות לחצן Lenovo Care", בעמוד 23.

מדריך בטיחות ואחריות

מדריך זה כולל הוראות בטיחות כלליות ואת הצהרת האחריות המוגבלת המלאה של Lenovo.

הודעות תקינה

נספח למדריך זה. קראו את הנספח לפני השימוש בתכונות האלחוטיות של המחשב. המחשב שלכם עומד בדרישות תקני תדרי רדיו (RF) והבטיחות של המדינות או האזורים שבהן הוא אושר לשימוש אלחוטי. עליכם להתקין ולהשתמש במחשב תוך ציות מלא לתקנות RF המקומיות.

חיפוש מידע באמצעות לחצן Lenovo Care

לחצן Lenovo Care יכול לסייע במצבים רבים, בין אם המחשב פועל באופן תקין או לא. לחצו על לחצן Lenovo Care כדי לפתוח את Lenovo Care ולגשת לאיורים אינפורמטיביים והוראות קלות לביצוע המסייעים להכיר את המחשב ולעבוד ביעילות.

ניתן להשתמש בלחצן Lenovo Care גם כדי לעצור את רצף האתחול של המחשב ולהפעיל את סביבת העבודה של Rescue and Recovery™, הפועלת באופן עצמאי ממערכת ההפעלה Windows ומוסרת ממנה.

פרק 2. טיפול במחשב

למרות שהמחשב מיועד לפעול באופן אמין בסביבות עבודה רגילות, יש להשתמש בו באופן הגיוני. פעלו בהתאם לעצות החשובות שלהלן כדי להפיק את המירב מהמחשב.

עצות חשובות:

פעלו בזהירות לגבי מקום העבודה ואופן העבודה שלכם

- ודאו שבסיס המחשב, או כל חלק אחר המתחמם במהלך פעולתו, לא יהיה במגע עם גופכם במשך פרק זמן ארוך כאשר המחשב פועל או כאשר הסוללה נטענת. המחשב פולט מידה מסוימת של חום במהלך פעולתו הרגילה. מידת החום הנפלט תלויה ברמת הפעילות של המערכת וברמת הטעינה של הסוללה. מגע ממושך עם הגוף, אפילו דרך בגדים, עשוי לגרום לאי נוחות ואפילו לכוויה.
- כאשר מתאם AC מחובר לשקע חשמל ולמחשב, הוא מפיק חום. בעת השימוש, אל תקרבו את המתאם לגופכם. אל תשתמשו במתאם ה-AC לחימום. מגע ממושך עם הגוף, אפילו דרך הבגדים, עלול לגרום לכוויות.
- שימו לב שלא להניח את כבלי מתאם ה-AC, העכבר, המקלדת, המדפסת או כל התקן חשמלי אחר, ואת כבלי התקשורת, במקום שבו עלולים למעוד או לדרוך עליהם, שחפץ כלשהו עלול ללחוץ עליהם, או בכל אופן העלול להפריע לפעולה התקינה של המחשב. שימוש בכוח רב בעת טיפול בכבלים עלול לפגוע בהם או לשבור אותם.
- הרחיקו נוזלים מהמחשב כדי שלא יישפכו על המחשב והרחיקו את המחשב ממים (כדי למנוע סכנת התחשמלות).
- אחסנו את חומרי האריזה הרחק מהישג ידם של ילדים כדי למנוע סכנת חניקה משקיות הניילון.
- הרחיקו את המחשב ממגנטים, מטלפונים סלולריים פעילים, ממכשירים חשמליים או מרמקולים (בטווח של 13 ס"מ/5 אינץ').
- אל תחשפו את המחשב לטמפרטורות קיצוניות (מתחת ל-5°C/41°F או מעל 35°C/95°F).

טפלו במחשב בעדינות

- המנעו מלהניח חפצים (לרבות נייר) בין הצג והמקלדת או תחת המקלדת.
- אל תפילו את המחשב, את הצג או את ההתקנים החיצוניים, אל תחבטו בהם, אל תשרטו, תסובבו, תכו, תנערו או תדחפו אותם ואל תניחו עליהם חפצים כבדים.
- צג המחשב מיועד להיפתח ולפעול בזווית מעט גדולה מ-90 מעלות. אל תפתחו את הצג בזווית הגדולה מ-135 מעלות, מכיוון שהדבר עלול לפגוע בצירי המחשב.

שאו את המחשב בצורה נאותה

- לפני שתזיזו את המחשב, הקפידו להוציא מדיה מהכוננים, לכבות את ההתקנים המצורפים ולנתק את החוטים והכבלים.
- ודאו שהמחשב במצב המתנה (Standby), במצב שינה (Hibernation) או שהוא כבוי, לפני שתזיזו אותו. הדבר ימנע נזק לכונן הדיסק הקשיח וימנע איבוד נתונים.
- כשתרימו את המחשב הפתוח, החזיקו אותו בתחתיתו. אל תחזיקו את המחשב כשאתם אוחזים בצג.
- השתמשו בתיק נשיאה איכותי שמספק ריפוד והגנה נאותים. אל תארזו את המחשב במזוודה או בתיק צפופים.

טיפול נאות במדיית אחסון ובכוננים

- אם למחשב יש כונן אופטי, כגון כונן תקליטורים, כונן DVD או כונן CD-RW/DVD, אל תגעו בשטח התקליטור או בעדשה שבמגש.
- סגרו את המגש רק לאחר שתשמעו נקישה המציינת שהתקליטור מוצב כהלכה במרכזו של כונן אופטי, כגון כונן תקליטורים, כונן DVD או כונן CD-RW/DVD.
- במהלך התקנה של כונן דיסק קשיח, כונן תקליטונים, כונן תקליטורים, כונן DVD או כונן CD-RW/DVD, פעלו בהתאם להוראות המצורפות לחומרה והפעילו לחץ על התקן רק כאשר הדבר נחוץ.

נקטו משנה זהירות בעת הגדרת הסיסמאות

- זיכרו את הסיסמאות שלכם. אם תשכחו את סיסמת המנהלן או את סיסמת הדיסק הקשיח, ספק השירות המורשה של Lenovo לא יאפשר את הסיסמאות וייתכן שתצטרכו להחליף את לוח המערכת או את כונן הדיסק הקשיח.

עצות חשובות אחרות

- ייתכן שהמודם של המחשב יכול להתחבר רק לרשת טלפון אנלוגית או לרשת טלפון ממותגת ציבורית (PSTN). אל תחברו את המודם למרכזות טלפונים פרטיות (PBX) או לשלוחה אחרת של טלפון דיגיטלי מכיוון שהדבר יכול לגרום נזק למודם. קווי טלפון אנלוגיים מותקנים לרוב בבתים וקווי טלפון דיגיטליים מותקנים לרוב במלונות ובבנייני משרדים. אם אינכם יודעים איזה סוג קו טלפון מותקן אצלכם, פנו לחברת הטלפון.
- ייתכן שלמחשב שלכם יש מחבר אתרנט וגם מחבר למודם. אם למחשב יש שני מחברים כאלה, הקפידו לחבר את כבל התקשורת לשקע המתאים, כדי שלא יגרם נזק למחבר.
- רשמו את מוצרי Lenovo ב-Lenovo (עיינו בדף האינטרנט: www.lenovo.com/register). הדבר יכול לסייע לרשויות להחזיר לכם את המחשב במקרה של אובדן או של גניבה. רישום המחשב גם מאפשר ל-Lenovo לספק לכם מידע טכני ולהודיע לכם על שדרוגים אפשריים.
- התירו רק לטכנאי תיקונים מוסמך של Lenovo לפרק ולתקן את המחשב.
- אל תשנו ואל תדביקו את המנעולים כדי להשאיר את הצג פתוח או סגור.

- הקפידו לא להפוך את המחשב כאשר מתאם AC מחובר למחשב. הדבר יכול לגרום לשבירת תקע המתאם.
- אחסנו את הדיסק הקשיח החיצוני, את הדיסק הקשיח הנשלף, כונן התקליטונים, כונן התקליטורים, כונן DVD או כונן CD-RW/DVD באריזה מתאימה כאשר אינכם משתמשים בהם.
- לפני התקנת אחד מההתקנים שלהלן, געו בשולחן מתכתי או בגוף מתכת מוארק. פעולה זו מפחיתה את החשמל הסטטי הנפלט מגופכם. חשמל סטטי עשוי לגרום נזק להתקן.
 - כרטיס זיכרון, כגון SD Card, Memory Stick, MultiMediaCard, xD-Picture Card, Memory Stick Pro-ו.
 - מודול זיכרון

ניקוי מכסה המחשב

מפעם לפעם נקו את המחשב לפי ההוראות שלהלן:

1. הכינו תערובת של סבון כלים עדין (שאינו מכיל אבקת קרצוף או חומרים כימיים חזקים כמו חומצה או חומר אלקליני). מהלו את סבון הכלים במים ביחס של 5 חלקים של מים לחלק אחד של סבון כלים.
2. ספגו את סבון הכלים המדולל לספוג.
3. סחטו נוזל עודף מהספוג.
4. נגבו את המכסה עם הספוג בתנועות מעגליות והקפידו שלא יטפטפו נוזלים מהספוג.
5. נגבו את פני השטח כדי להסיר את נוזל הכלים.
6. שטפו את הספוג במים זורמים נקיים.
7. נגבו את המכסה עם הספוג הנקי.
8. נגבו שוב את פני השטח עם מטלית רכה, יבשה ונטולת מוך.
9. המתינו שפני השטח יתייבשו לחלוטין והסירו סיבים מהמשטח.

ניקוי מקלדת המחשב

1. הספיגו מטלית רכה ונקייה מאבק במעט אלכוהול איזופרופילי לחיטוי.
2. נגבו את פני השטח של כל מקש עם המטלית. נגבו את המקשים אחד אחד; אם תנגבו כמה מקשים בבת אחת, ייתכן שהמטלית תתפס במקש סמוך ותגרום לו נזק. ודאו שנוזלים אינם מטפטפים על המקשים או בין המקשים.
3. הניחו למקלדת להתייבש.

4. כדי לסלק פירוורים ואבק מתחת למקשים, השתמשו במפוח של מצלמה עם מברשת או בזרם אוויר קר ממייבש שיער.

הערה: אל תרססו חומר ניקוי ישירות על הצג או על המקלדת.

ניקוי צג המחשב

1. נגבו בעדינות את הצג עם מטלית רכה, יבשה ונטולת מוך. אם תבחינו בסימנים דמויי-שריטה על הצג, ייתכן שזהו כתם שהועבר מהמקלדת או מה-TrackPoint כאשר המכסה נלחץ מבחוץ.
2. נגבו או אבקו את הכתם בעדינות עם מטלית רכה ויבשה.
3. אם הכתם לא הוסר, הרטיבו מטלית רכה ונטולת מוך במים או בתערובת נקייה של אלכוהול איזופרופילי ומים בחלקים שווים.
4. סחטו היטב את המטלית.
5. נגבו שוב את הצג. אל תניחו לנוזלים לטפטף לתוך המחשב.
6. הקפידו ליבש את הצג לפני שתסגרו אותו.

טיפול בקורא טביעות האצבע

הפעולות שלהלן יכולות לגרום נזק לקורא טביעות האצבע (זמין בחלק מהדגמים) או לפגוע בפעילותו התקינה:

- שריטת פני השטח של הקורא עם חפץ קשה וחד.
 - שפשוף פני השטח של הקורא עם הצפורן או חפץ קשה אחר.
 - שימוש בקורא או נגיעה בקורא עם אצבע מלוכלכת.
- אם תבחינו באיזשהו מצב מהמצבים שלהלן, נקו בעדינות את פני השטח של הקורא עם מטלית רכה, יבשה ונטולת מוך:
- פני השטח של הקורא מלוכלכים או מוכתמים.
 - פני השטח של הקורא רטובים.
 - הקורא אינו מצליח לרשום טביעת אצבע או לאמת טביעת אצבע לעיתים קרובות.

פרק 3. פתרון בעיות במחשב

14.	בעיות מצב המתנה ומצב שינה	8	שאלות נפוצות
15.	בעיות הקשורות במסך המחשב	10	אבחון בעיות
17.	בעיות הקשורות בסוללה	10	פתרון בעיות
17.	בעיית דיסק קשיח	10	הודעות שגיאה
17.	בעיית אתחול	13	שגיאות ללא הודעות
18.	בעיה באימות טביעות אצבע	14	בעיית סיסמה
18.	בעיות אחרות	14	בעיות הקשורות במקלדת

הערה: אם המחשב פועל ומערכת Access Help זמינה, עיינו בה. פרק זה כולל מידע עבור מקרים שבהם מערכת העזרה Access Help אינה זמינה.

שאלות נפוצות

חלק זה מפרט שאלות נפוצות, ומכוון אתכם לתשובות מפורטות. לקבלת פרטים אודות כל פרסום הכלול בחבילה עם מחשב thinkPad, ראו "מדריך זה ופרסומים אחרים", בעמוד 1.

באילו אמצעי בטיחות יש לנקוט בעת שימוש במחשב?

לקבלת מידע מפורט אודות בטיחות, עיינו במדריך הבטיחות והאחריות הנפרד.

כיצד ניתן למנוע בעיות במחשב?

ראו "קראו תחילה", בעמוד v וכן פרק 2 "טיפול במחשב", בעמוד 3 במדריך זה. תוכלו למצוא עצות נוספות בחלק "Preventing problems" של מערכת העזרה המקוונת Access Help.

מהן תכונות החומרה הראשיות של המחשב?

עיינו בחלק "Lenovo 3000 tour" של מערכת העזרה המקוונת Access Help.

היכן ניתן למצוא מפרטים מפורטים עבור המחשב?

בקרר בכתובת www.lenovo.com/support

עלי לשדרג התקן או עלי להחליף את כונן הדיסק הקשיח, זיכרון או מקלדת.

עיינו בחלק נספח ב. "יחידות להחלפה עצמית (CRUs)", בעמוד 39 של מדריך זה לקבלת רשימה של יחידות להחלפה עצמית, ומיקום ההוראות להסרה או להחלפה של רכיבים.

המחשב אינו פועל כהלכה.

עיינו בחלק "Problem solving" של מערכת העזרה המקוונת Access Help. מדריך זה מתאר רק את הבעיות שעשויות למנוע מכם לגשת למרכז העזרה המקוון.

כיצד ניתן ליצור קשר עם מרכז התמיכה בלקוחות?

ראו "קבלת עזרה ושירות" במדריך זה. לקבלת מספרי הטלפון של מרכז התמיכה בלקוחות הקרוב ביותר, ראו פרק 6 "רשימת טלפונים ברחבי העולם", בעמוד 35.

היכן ניתן למצוא מידע אחריות?

לקבלת מידע אחריות מפורט, עיינו במדריך הבטיחות והאחריות הנפרד. לקבלת מידע בנוגע לאחריות החלה על המחשב שלכם, לרבות תקופת האחריות וסוג שירות האחריות, ראו "מידע בנוגע לאחריות", בעמוד 33.

אבחון בעיות

אם נתקלתם בבעיה במחשב, תוכלו לבדוק אותו באמצעות PC-Doctor® for Windows. כדי להריץ את PC-Doctor for Windows, בצעו את הפעולות שלהלן:

1. לחצו על Start (התחל).
2. הצביעו על All Programs ולאחר מכן על PC-Doctor for Windows.
3. לחצו על PC-Doctor.

למידע נוסף אודות PC-Doctor for Windows, עיינו בעזרה עבור התוכנית.

שימו לב

הרצת הבדיקות יכולה לארוך מספר דקות ויותר. ודאו שעומד לרשותכם הזמן הדרוש להרצת הבדיקה בשלמותה. אל תפסיקו את הבדיקה במהלך ביצועה.

אם בכוונתכם לפנות אל מרכז התמיכה, הקפידו להדפיס את יומן הבדיקה כדי שתוכלו לספק מידע לטכנאי העזרה במהירות.

פתרון בעיות

אם לא מצאתם את הבעיה שלכם כאן, עיינו ב-Access Help, מערכת העזרה המוכללת במחשב. החלק שלהלן מתאר רק את הבעיות שעלולות למנוע גישה למערכת העזרה.

הודעות שגיאה

להלן רשימה של הודעות שה-BIOS עשוי להציג. רובן מופיעות במהלך בדיקת ה-POST. חלק מההודעות מציגות מידע אודות התקני חומרה, לדוגמה כמות הזיכרון המותקנת. הודעות אחרות עשויות לציין שיש בעיה בהתקן, למשל שאינו מוגדר כהלכה. הרשימה כוללת הסברים עבור ההודעות ופתרונות אפשריים לבעיות. אם המערכת מציגה אחת מההודעות המסומנות בכוכבית (*), כתבו את ההודעה ופנו לנציג שיווק. אם יש כשל במערכת לאחר שביצעתם שינויים בתפריטים של תוכנית השירות להגדרת BIOS, אתחלו את המחשב, היכנסו לתוכנית השירות להגדרת BIOS, והחזירו את הגדרות ברירת המחדל או תקנו את השגיאה.

קוד	הודעה	תיאור
0200	Failure Fixed Disk	דיסק קבוע אינו פועל או שלא הוגדר כהלכה. בדקו אם הדיסק הקבוע מחובר כהלכה. הפעילו את תוכנית השירות להגדרות. ודאו שסוג הדיסק הקבוע מזהה כהלכה.
0210	Stuck key	יש מקש תקוע במקלדת.
0211	Keyboard error	המקלדת אינה פועלת.

קוד	הודעה	תיאור
0212*	Keyboard Controller Failed	בדיקת בקר המקלדת נכשלה. ייתכן שיש צורך להחליף את בקר המקלדת.
0213	Keyboard locked - Unlock key switch	כדי להמשיך, בטלו את הנעילה.
0220	Monitor type does not match CMOS - Run SETUP	סוג הצג אינו מזהה כהלכה בתוכנית השירות להגדרות.
0230*	Shadow Ram Failed at offset: nnnn	כשל ב-Shadow RAM ב-Shadow RAM ב- offset nnnn של בלוק 64k שבו זוהתה השגיאה.
0231*	System RAM Failed at offset: nnnn	כשל בזיכרון ה-RAM של המערכת ב- offset nnnn של בלוק 64k שבו זוהתה השגיאה.
0232*	Extended RAM Failed at offset: nnnn	הזיכרון המורחב אינו פועל או שלא הוגדר כהלכה ב- offset nnnn.
0250	System battery is dead- Replace and run SETUP	מחווך סוללת שעות ה-CMOS מודיע שהסוללה ריקה. טענו את סוללת שעות ה-CMOS למשך 8 שעות לפחות על-ידי חיבור מתאם ה-AC, והפעילו את תוכנית השירות להגדרות כדי להגדיר מחדש את המערכת.
0251	System CMOS checksum bad - Default configuration use	CMOS המערכת נפגם או שונה שלא כהלכה, ייתכן שעל-ידי יישום המשנה נתונים המאוחסנים ב-CMOS. ה-BIOS מחזיר את ערכי ברירת המחדל. אם אינכם רוצים להשתמש בערכים אלה, היכנסו לתוכנית השירות להגדרות והזינו ערכים משלכם. אם הבעיה נמשכת, טענו את סוללת המערכת למשך 8 שעות לפחות על-ידי חיבור מתאם ה-AC, או פנו לספק.
0271	Check date and time settings	BIOS איתר תאריך שאינו בטווח, ואיפס את שעות זמן האמת. ייתכן שיש צורך להגדיר תאריך חוקי (1991-2099).
0280	Previous boot incomplete - Default configuration used	בדיקת POST קודמת לא הסתיימה בהצלחה. POST טוען את ערכי ברירת המחדל ומציע להפעיל את תוכנית השירות להגדרות. אם הכשל נגרם כתוצאה מערכים שגויים וערכים אלה לא תוקנו, האתחול הבא צפוי להיכשל. במערכות עם בקרה על מצבי המתנה, הגדרות שגויות עשויות, בנוסף, להפסיק בדיקת POST ולגרום לשגיאה זו באתחול הבא. הפעילו את תוכנית השירות להגדרות וודאו שתצורת מצב ההמתנה מוגדרת כהלכה. שגיאה זו מנוקה באתחול הבא של המערכת.
0281	Memory Size found by POST differed from CMOS	גודל הזיכרון שנמצא בבדיקת ה-POST שונה מהמוגדר ב-CMOS.
02B0	Diskette drive A error	כונן A: או B: מותקן, אך נכשל בבדיקות התקליטונים של BIOS POST.
02B1	Diskette drive B error	כונן B: מותקן, אך נכשל בבדיקות התקליטונים של BIOS POST.
02B2	Incorrect Drive A type - run SETUP	סוג כונן התקליטונים A: אינו מזהה כהלכה בתוכנית השירות להגדרות.

קוד	הודעה	תיאור
02B3	Incorrect Drive B type - run SETUP	סוג כונן התקליטונים B: אינו מזוהה כהלכה בתוכנית השירות להגדרות.
02D0	System cache error - Cache disabled	כשל במטמון ה-RAM. ה-BIOS ביטל את המטמון. בלוחות אם ישנים, בדקו את מגשרי המטמון. ייתכן שיהיה עליכם להחליף את זיכרון המטמון. פנו למשווק. זיכרון מטמון מבוטל מאט את ביצועי המערכת באופן משמעותי.
02F0	CPU ID	מספר תושבת מעבד, עבור שגיאות של מעבדים מרובים.
02F4*	EISA CMOS not writable	שגיאת בדיקה של ServerBIOS2: לא ניתן לכתוב אל EISA CMOS.
02F5*	DMA Test Failed	שגיאת בדיקה של ServerBIOS2: לא ניתן לכתוב אל הרגיסטרים של DMA מורחב.
02F6*	Software NMI Failed	שגיאת בדיקה של ServerBIOS2: לא ניתן להפיק (NMI (Non-Maskable Interrupt של תוכנה.
02F7*	Fail - Safe Timer NMI Failed	שגיאת בדיקה של ServerBIOS2: Fail-Safe Timer אינו מגיב בזמן.
ללא	Device Address Conflict	התנגשות כתובות עבור ההתקן שצוין.
ללא	Allocation Error for : device	הפעילו את תוכנית השירות לתצורה של ISA או EISA כדי לפתור את התנגשות המשאבים עבור המשאב שצוין.
ללא*	Failing Bits: nnnn	המספר ההקסדצימלי nnnn הוא מפה של הסיביות בכתובת ה-RAM שבה אירע הכשל בבדיקת הזיכרון. כל 1 (אחד) במפה מייצג סיבית כושלת. ראו שגיאות 230, 231 או 232 לעיל לקבלת כתובת ה-offset של הכשל בזיכרון המערכת, בזיכרון המורחב או בזיכרון ה-Shadow.
ללא	Invalid System Configuration Data	בעיה בנתוני (NVRAM) CMOS.
ללא	I/O device IRQ conflict error.	שגיאת התנגשות IRQ של התקן קלט/פלט.
ללא	One or more I2O Block Storage Devices were excluded from the Setup Boot menu	אין די מקום פנוי בטבלת ה-IPL עבור הצגת כל התקני I2O block-storage המותקנים.
ללא	Operating system not found	לא ניתן לאתר מערכת הפעלה בכונן A: או בכונן C: היכנסו לתוכנית השירות ובדקו אם הכונן הקבוע וכונן A: מזוהים כהלכה.
ללא*	Parity Check 1 nnnn	נמצאה שגיאת זוגיות באפיק המערכת. BIOS מנסה לאתר את הכתובת ומציג אותה על המסך. אם לא ניתן לאתר את הכתובת, יוצג ????. זוגיות (Parity) היא שיטה לבדיקת שגיאות בנתונים בינאריים. שגיאת זוגיות מציינת שחלק מהנתונים נפגמו.
ללא*	Parity Check 2 nn	נמצאה שגיאת זוגיות באפיק הקלט/פלט. BIOS מנסה לאתר את הכתובת ומציג אותה על המסך. אם לא ניתן לאתר את הכתובת, יוצג ????.
ללא	Press F1 to resume, F2 to Setup, F3 for previous	מוצג לאחר הודעות שגיאה הניתנות לתיקון. הקישו על F1 כדי להתחיל בתהליך האתחול, או על F2 כדי להיכנס לתוכנית השירות להגדרות ולשנות את ההגדרות. הקישו על F3 כדי להציג את המסך הקודם (בדרך כלל שגיאת אתחול של תוספת, כגון כרטיס). רשמו את המידע המופיע על המסך ופעלו לפיו.

שגיאות ללא הודעות

<p>בעיה: כאשר מדליקים את המחשב, לא מופיע דבר על המסך והמחשב אינו מצפצף בעת ההדלקה. הערה: אם אינכם זוכרים אם נשמעו צפצופים, כבו את המחשב, הדליקו אותו שוב והקשיבו. אם נעשה שימוש בצג חיצוני, עיינו בחלק "בעיות הקשורות במסך המחשב", בעמוד 15.</p> <p>פתרון: אם נקבעה סיסמת משתמש, הקישו על מקש כלשהו כדי להציג את הנחיית סיסמת משתמש, הקלידו את הסיסמה הנכונה והקישו על Enter.</p> <p>אם הנחיית סיסמת משתמש אינה מופיעה, ייתכן שרמת הבהירות המוגדרת היא הרמה המינימלית. כוונו את רמת הבהירות בהקשה על Fn+F11.</p> <p>אם דבר עדיין אינו מופיע על המסך, ודאו כי:</p> <ul style="list-style-type: none"> • הסוללה מותקנת כהלכה. • מתאם AC מחובר למחשב וכבל החשמל מחובר לשקע פעיל. • המחשב דלוק. (כדי לוודא זאת, לחצו שוב על מתג ההדלקה.) <p>אם כל הפריטים שלעיל מותקנים או מוגדרים כהלכה ודבר עדיין אינו מופיע על המסך, מסרו את המחשב לתיקון.</p>	
<p>בעיה: כאשר מדליקים את המחשב, דבר אינו מופיע על המסך, אך נשמעים שני צפצופים או יותר.</p> <p>פתרון: ודאו שכרטיס הזיכרון מותקן כהלכה. אם כרטיס הזיכרון מותקן כהלכה אך דבר עדיין אינו מופיע על המסך ובנוסף נשמעים חמישה צפצופים, מסרו את המחשב לתיקון.</p>	
<p>בעיה: התצוגה הופכת ריקה כאשר המחשב דולק.</p> <p>פתרון: ייתכן ששומר המסך או ניהול צריכת החשמל מופעלים. געו ב-touch pad או הקישו על מקש כלשהו כדי לצאת משומר המסך, או לחצו על מתג ההדלקה כדי לצאת ממצב המתנה או ממצב שינה.</p>	

בעיית סיסמה

בעיה:	שכחתם את הסיסמה.
פתרון:	<p>← אם שכחתם סיסמת הדלקה, עליכם למסור את המחשב לספק שירות מורשה של Lenovo או לנציג שיווק כדי שהם יבטלו את הסיסמה.</p> <p>← אם שכחתם סיסמת כונן דיסק קשיח, ספק השירות המורשה של Lenovo לא יוכל לאפס את הסיסמה או לשחזר נתונים מהדיסק הקשיח. תצטרכו למסור את המחשב לספק שירות מורשה של Lenovo או לנציג שירות של Lenovo כדי שיחליפו את הדיסק הקשיח. תדרשו להציג הוכחת רכישה וייגבה מכם תשלום בעבור החלקים והשירות.</p> <p>← אם שכחתם סיסמת מנהלן, ספק השירות המורשה של Lenovo לא יוכל לאפס את הסיסמה. תצטרכו למסור את המחשב לספק שירות מורשה של Lenovo או לנציג שירות של Lenovo כדי שיחליפו את לוח המערכת. תדרשו להציג הוכחת רכישה וייגבה מכם תשלום בעבור החלקים והשירות.</p>

בעיות הקשורות במקלדת

בעיה:	מספר מופיע כאשר מקלידים אות.
פתרון:	פונקציית נעילת המספרים מופעלת. כדי לבטל אותה, הקישו על Fn + Delete.
בעיה:	חלק מהמקשים בלוח מקשים מספרי חיצוני, או כולם, אינם פועלים.
פתרון:	ודאו שלוח המקשים המספרי החיצוני מחובר כהלכה למחשב.

בעיות מצב המתנה ומצב שינה

בעיה:	המחשב עובר למצב המתנה באופן לא צפוי
פתרון:	אם המעבד מתחמם יתר על המידה, המחשב יעבור באופן אוטומטי למצב המתנה, כדי לאפשר למחשב להתקרר וכדי להגן על המעבד ועל רכיבים פנימיים אחרים. בדקו את הגדרות מצב ההמתנה.
בעיה:	המחשב עובר למצב המתנה מיד לאחר בדיקת ה-POST בעת האתחול (נורת המחווין של מצב המתנה נדלקת).
פתרון:	<p>ודאו כי:</p> <ul style="list-style-type: none"> • הסוללה טעונה. • טמפרטורת החדר נמצאת בטווח הקביל. עיינו בחלק "מפרטים", בעמוד 42. <p>אם הסוללה טעונה והטמפרטורה בטווח הקביל, מסרו את המחשב לתיקון.</p>

בעיה: ההודעה "Critical low-battery error" מוצגת על המסך והמחשב כבה מיד.	פתרון: הסוללה חלשה. חברו את מתאם AC למחשב או החליפו את הסוללה בסוללה טעונה במלואה.
--------------------------------------------------------------------------------	-------------------------------------------------------------------------------------------

בעיה: כאשר מקישים על Fn כדי לצאת ממצב המתנה, תצוגת המחשב נשארת ריקה.	פתרון: בדקו אם הצג החיצוני נותק כאשר המחשב היה במצב המתנה. אם ניתקתם או כיביתם את הצג החיצוני, חברו או הפעילו אותו לפני היציאה ממצב המתנה. אם אתם יוצאים ממצב המתנה בלי לחבר או להפעיל את הצג החיצוני, ותצוגת המחשב נשארת ריקה, הקישו על Fn+F7 כדי להחזיר את התצוגה.
הערה: כשאתם מחילים ערכת מצגת באמצעות שילוב המקשים Fn+F7, הקישו עליהם לפחות שלוש פעמים בשלוש שניות כדי שהתמונה תוצג על מסך המחשב.	

בעיה: המחשב אינו חוזר ממצב המתנה, או שמחווני ההפעלה ומצב המתנה מהבהבים והמחשב אינו פועל.	פתרון: אם המערכת אינה יוצאת ממצב המתנה, ייתכן שהיא נכנסה למצב המתנה או למצב שינה באופן אוטומטי מכיוון שהסוללה התרוקנה. בדקו את מחוון מצב המתנה.
<ul style="list-style-type: none"> • אם מחוון מצב המתנה דולק, המחשב במצב המתנה. חברו את מתאם ה-AC למחשב והקישו על Fn. • אם מחוון מצב המתנה כבוי, המחשב במצב שינה או שהוא כבוי. חברו את מתאם ה-AC למחשב ולחצו על מתג ההדלקה כדי לחדש את פעולת המחשב. 	
אם המערכת עדיין אינה יוצאת ממצב המתנה, ייתכן שהמערכת הפסיקה להגיב ולא ניתן לכבות את המחשב. במקרה כזה, יש לאתחל (Reset) את המחשב. אם לא שמרתם את הנתונים, ייתכן שהם יאבדו. כדי לאתחל את המחשב, לחצו על מתג הדלקה והחזיקו אותו 4 שניות לפחות. אם עדיין לא מתבצע אתחול של המערכת, נתקו את מתאם AC ואת הסוללה.	

בעיות הקשורות במסך המחשב

בעיה: התצוגה ריקה.	פתרון: הקישו על Fn+F7 כדי להפעיל את תצוגת המחשב.
הערה: כשאתם מחילים ערכת מצגת באמצעות שילוב המקשים Fn+F7, הקישו עליהם לפחות שלוש פעמים בשלוש שניות כדי שהתמונה תוצג על מסך המחשב.	
אם אתם משתמשים במתאם AC או בסוללה, ומחוון מצב הסוללה מאיר (ירוק), הקישו על Fn+F11 כדי להפוך את המסך לבהיר יותר.	
אם הבעיה עדיין נמשכת, בצעו את המוסבר בפתרון של הבעיה שלהלן.	

	<p>בעיה: המסך אינו ניתן לקריאה או שהתמונה מעוותת.</p> <p>פתרון: ודאו כי:</p> <ul style="list-style-type: none"> • מנהל ההתקן של התקן התצוגה מותקן כהלכה. • רזולוציית המסך ואיכות הצבע הוגדרו כהלכה. • סוג הצג הנכון הוגדר במערכת. <p>כדי לבדוק הגדרות אלו, בצעו את הפעולות שלהלן:</p>
	<p>לחצו עם לחצן העכבר הימני על שולחן העבודה כדי לפתוח את חלון Display Properties (מאפייני תצוגה).</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. לחצו על הלשונית Settings (הגדרות). 2. בדקו אם רזולוציית המסך ואיכות הצבע הוגדרו כהלכה. 3. לחצו על Advanced (מתקדם). 4. לחצו על הלשונית Adapter (מתאם). 5. ודאו ששם מנהל ההתקנים מוצג בחלון מידע המתאם. <p>הערה: שם מנהל ההתקן תלוי בשבב הווידאו המותקן במחשב.</p> <ol style="list-style-type: none"> 6. לחצו על הלחצן Properties (מאפיינים). בדקו בתיבה "Device Status" (מצב התקן) שההתקן פועל כהלכה. אם ההתקן אינו פועל כהלכה, לחצו על הלחצן Troubleshoot (פתרון בעיות). 7. לחצו על הלשונית Monitor (צג). 8. ודאו שהמידע המצוין בלשונית נכון. 9. לחצו על הלחצן Properties (מאפיינים). בדקו בתיבה "Device Status" (מצב התקן) שההתקן פועל כהלכה. אם ההתקן אינו פועל כהלכה, לחצו על הלחצן Troubleshoot (פתרון בעיות).
	<p>בעיה: תווים שגויים מופיעים על המסך.</p> <p>פתרון: האם התקנתם את מערכת ההפעלה או את היישום כהלכה? אם הכל הותקן והוגדר כהלכה, מסרו את המחשב לתיקון.</p>
	<p>בעיה: נקודות חסרות, נקודות בצבע שגוי ונקודות בהירות מופיעות על המסך בכל פעם שמדליקים את המחשב.</p> <p>פתרון: זהו מאפיין של טכנולוגיית TFT. צג המחשב מכיל טרנזיסטורים מרובים על סרט דק (TFTs). מספר קטן של נקודות חסרות, נקודות בצבע שגוי או נקודות בהירות יכול להופיע תמיד על המסך.</p>
	<p>בעיה: מופיעה ההודעה "Unable to create overlay window" בעת ניסיון להפעיל DVD מתקבלת תמונה גרועה, או לא מתקבלת תמונה בכלל, בעת ניסיון להפעיל וידאו, DVD או משחק.</p> <p>פתרון: בצעו אחת מהפעולות שלהלן:</p> <ul style="list-style-type: none"> • אם אתם משתמשים במצב צבע של 32 סיביות, שנו את איכות הצבע למצב 16 סיביות. • אם אתם משתמשים בשולחן עבודה בגודל 1280x1024 או גדול יותר, הקטינו את גודל שולחן העבודה ואת איכות הצבע.

בעיות הקשורות בסוללה

<p>בעיה: הסוללה אינה נטענת במלואה כשהמחשב כבוי, בזמן הטעינה הסטנדרטי למחשב. פתרון: לקבלת פרטים, עיינו בקטגוריה "Battery and power" תחת "Troubleshooting" בחלק "Problem solving" של Access Help.</p>
<p>בעיה: המחשב כבה לפני שמחווך מצב הסוללה מצביע על כך שהסוללה ריקה או המחשב פועל לאחר שמחווך מצב הסוללה הצביע על כך שהסוללה ריקה. פתרון: פרקו את הסוללה וטענו אותה מחדש.</p>
<p>בעיה: זמן הפעולה של סוללה טעונה במלואה קצר. פתרון: לקבלת פרטים, עיינו בקטגוריה "Battery and power" תחת "Troubleshooting" בחלק "Problem solving" של Access Help.</p>
<p>בעיה: המחשב אינו פועל כשמותקנת בו סוללה טעונה במלואה. פתרון: ייתכן שההתקן להגנה מפני קפיצות מתח של הסוללה פעיל. כבו את המחשב לדקה אחת כדי לאפס את ההתקן. הפעילו שוב את המחשב.</p>
<p>בעיה: הסוללה אינה נטענת. פתרון: לקבלת פרטים, עיינו בקטגוריה "Battery and power" תחת "Troubleshooting" בחלק "Problem solving" של Access Help.</p>

בעיית דיסק קשיח

<p>בעיה: כונן הדיסק הקשיח אינו פועל. פתרון: בתוכנית השירות להגדרת BIOS, ודאו שכונן הדיסק הקשיח מוגדר כראוי ברצף האתחול.</p>

בעיית אתחול

<p>בעיה: מערכת ההפעלה Microsoft® Windows אינה מופעלת. פתרון: השתמשו בסביבת העבודה של Rescue and Recovery שתסייע לכם לפתור או לזהות בעיות. לפרטים אודות Rescue and Recovery, ראו "אפשרויות התאוששות", בעמוד 19.</p>

בעיה באימות טביעות אצבע

בעיה:	לא ניתן לרשום או לאמת את טביעת האצבע.
פתרון:	<p>כדי לשפר את המצב, נסו לבצע את הפעולות שלהלן:</p> <ul style="list-style-type: none"> • נקו או נגבו את ידיכם כדי להסיר לכלוך או לחות עודפים מהאצבעות. • רשמו אצבע אחרת והשתמשו בה לצורך אימות. • אם הידיים יבשות מדי, השתמשו בקרם ידיים. <p>לקבלת פרטים, עיינו בקטגוריה "Fingerprint reader" תחת "Troubleshooting" בחלק "Problem solving" של Access Help.</p>

בעיות אחרות

בעיה:	המחשב אינו מגיב.
פתרון:	<ul style="list-style-type: none"> • כדי לכבות את המחשב, לחצו על מתג ההדלקה והחזיקו אותו 4 שניות לפחות. • אם המחשב עדיין אינו מגיב, נתקו את מתאם ה-AC ואת הסוללה. • ייתכן שהמחשב יינעל בעת כניסה למצב המתנה (Standby) במהלך פעולת תקשורת. השביתו את שעון העצר של מצב המתנה כאשר אתם עובדים ברשת.

בעיה:	המחשב אינו נכבה בלחיצה על מתג ההדלקה.
פתרון:	<p>אם מחוון מצב ההמתנה דולק ואתם עובדים עם סוללה, החליפו את הסוללה בסוללה טעונה במלואה או חברו את המחשב למקור חשמל AC.</p> <p>אם עדיין ישנה בעיה, לחצו על מתג ההדלקה והחזיקו אותו לחוץ 4 שניות לפחות; פעולה זו כופה את כיבוי המחשב.</p>

בעיה:	המחשב אינו מופעל מההתקן הרצוי.
פתרון:	<p>עיינו בתפריט Startup (אתחול) של תוכנית השירות להגדרת BIOS. ודאו שרצף האתחול המוגדר בתוכנית השירות להגדרת BIOS מפעיל את המחשב מההתקן הרצוי.</p> <p>בנוסף, ודאו שההתקן ממנו המחשב מופעל אינו מושבת. בתפריט Boot (אתחול) של תוכנית השירות להגדרת BIOS, ודאו שכונן הדיסק הקשיח מוגדר כראוי ברצף האתחול.</p>

פרק 4. אפשרויות התאוששות

שימוש ב-Rescue and Recovery

אם מערכת Windows אינה פועלת כראוי, השתמשו בסביבת העבודה של Rescue and Recovery שתסייע לכם לפתור או לזהות בעיות. בצעו את הפעולות שלהלן:

1. כבו את המחשב והפעילו אותו שוב.
2. כאשר מוצג מסך הפתיחה, לחצו על לחצן Lenovo Care.
3. לאחר שנפתחת סביבת העבודה של Rescue and Recovery, תוכלו לבצע את הפעולות שלהלן:

- הצלה ושחזור של קבצים, תיקיות או גיבויים.
- קביעת תצורה של הגדרות המערכת והסיסמאות.
- פתרון בעיות ואבחון בעיות באמצעות כלי האבחון.

לקבלת מידע נוסף אודות השימוש בתכונות של Rescue and Recovery, עיינו בחלק "Recovery overview" של מערכת העזרה המקוונת Access Help.

שחזור תוכן שהותקן מראש

במקום לספק Recovery CD (תקליטור התאוששות) או תקליטור Windows® עם המחשב, Lenovo מספקת שיטות פשוטות יותר לביצוע המשימות הקשורות בדרך כלל לתקליטורים כאלו. הקבצים והתוכניות של שיטות חלופיות אלו מותקנים בדיסק הקשיח כך שלא תצטרכו לחפש תקליטור ששכחתם היכן הונח ולא תתקלו בבעיות אחרות הקשורות בשימוש בגרסה שגויה של התקליטור.

הגיבוי המלא של כל הקבצים והתוכניות, אותם Lenovo התקינה מראש במחשב, ממוקם בחלק מוסתר או במחיצה מוסתרת בדיסק הקשיח. למרות שהמחיצה מוסתרת, הגיבויים שבמחיצה צורכים שטח דיסק. לכן, כאשר תבדקו את הקיבולת של הדיסק הקשיח לפי Windows, ייתכן שהקיבולת הכוללת של הדיסק שתצוין תהיה קטנה יותר מהקיבולת הצפויה. חוסר התאמה זה מוסבר בתוכן של המחיצה המוסתרת.

תוכנית Product Recovery הכלולה באזור זה מאפשרת לכם לשחזר את התוכן המלא של הדיסק הקשיח, למצב בו היה כאשר נשלח במקור מהמפעל.

הערה: תהליך השחזור עשוי לארוך עד שעתיים.

כדי לשחזר את המידע המקורי של הדיסק הקשיח, בצעו את הפעולות שלהלן:

שימו לב: כל הקבצים במחיצה הראשית של הדיסק הקשיח (בדרך כלל כונן C) יאבדו בתהליך השחזור. עם זאת, לפני החלפה של נתונים כלשהם, תינתן לכם הזדמנות לשמור קבצים במדיה אחרת.

1. אם הדבר אפשרי, שמרו את כל הקבצים והשביתו את מערכת ההפעלה.
2. כבו את המחשב לחמש שניות לפחות.
3. העבירו את מתג הרדיו האלחוטי של המחשב למצב "מופעל".

הערה: אם לא תעשו זאת, כרטיס הרשת האלחוטית לא יזוהה, ומנהל ההתקן עבור הכרטיס לא יותקן במערכת.

4. הדליקו את המחשב. עקבו בתשומת לב אחר התצוגה כאשר המחשב מתחיל לפעול. כאשר מוצג מסך הפתיחה, לחצו על לחצן Lenovo Care. סביבת העבודה של Rescue and Recovery נפתחת.

5. לחצו על **Restore your system**, בחרו **Restore my hard drive to the original factory state**, ועקבו אחר ההוראות המופיעות על המסך.

שחזור נתונים

אם ביצעתם פעולת גיבוי באמצעות התוכנית Rescue and Recovery, באזור זה יאוחסנו גם גיבוי אחד או יותר המשקפים את התוכן של הדיסק הקשיח בנקודות שונות בזמן. גיבויים אלו יאוחסנו בדיסק הקשיח, בכונן רשת או במדיה נשלפת, בהתאם לאפשרות שנבחרה במהלך פעולת הגיבוי.

תוכלו להשתמש בתוכנית Rescue and Recovery או בסביבת העבודה של Rescue and Recovery כדי לשחזר מצב קודם של התוכן של הדיסק הקשיח תוך שימוש באחד מהגיבויים המאוחסנים באזור המוגן. הפעלתה של סביבת העבודה של Rescue and Recovery אינה תלויה במערכת ההפעלה Windows. לכן, תוכלו להפעיל אותה באמצעות לחיצה על לחצן Lenovo Care כאשר תתבקשו לעשות זאת במהלך האתחול.

לאחר שסביבת העבודה של Rescue and Recovery תפתח, תוכלו לבצע פעולת שחזור, אפילו אם אינכם יכולים להפעיל את Windows.

פרק 5. שדרוג והחלפת התקנים

החלפת הסוללה

חשוב

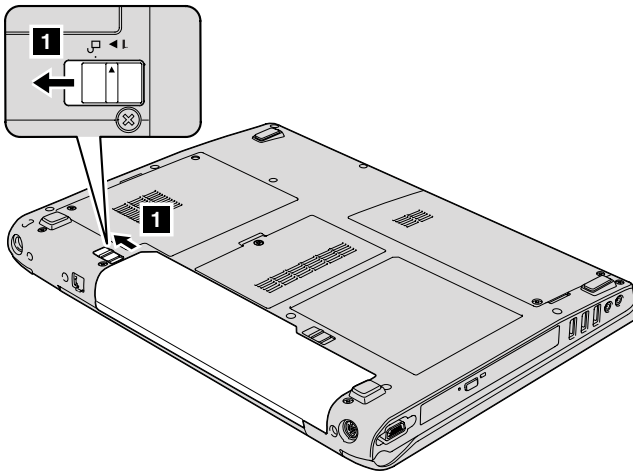
קראו את מדריך הבטיחות והאחריות לפני החלפת הסוללה.

1. **כבו את המחשב או עברו למצב שינה (Hibernation).** נתקו את מתאם AC ואת כל הכבלים מהמחשב.

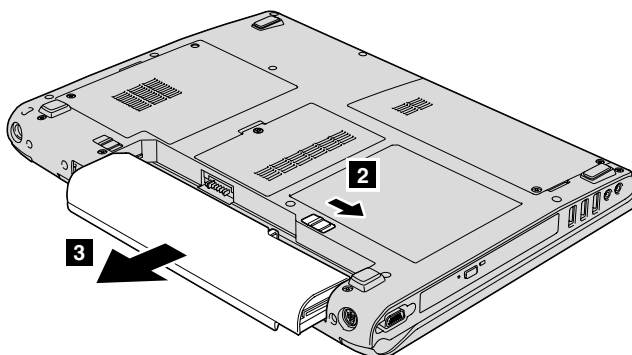
הערה: אם אתם משתמשים בכרטיס PC Card, ייתכן שהמחשב לא יעבור למצב שינה. אם המחשב אינו עובר למצב שינה, כבו את המחשב.

2. סגרו את צג המחשב והפכו את המחשב.

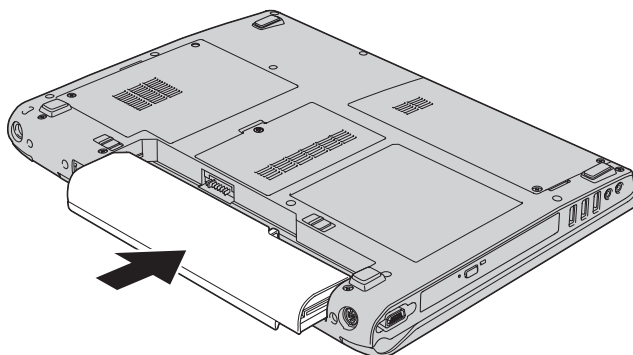
3. שחררו את בריח הסוללה **1** על-ידי החלקתו למיקום הלא נעול.



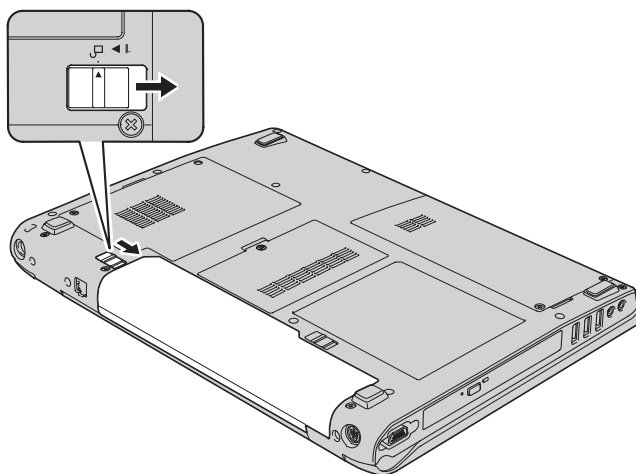
4. שחררו את בריח הסוללה **2** על-ידי החלקתו למיקום הלא נעול, החזיקו את הבריח והסירו את הסוללה **3**.



5. התקינו סוללה חדשה.



6. ודאו שבריח הסוללה נמצא במיקום הנעול.



7. הפכו את המחשב חזרה. חברו את מתאם ה-AC ואת הכבלים למחשב.

חשוב

קראו את מדריך הבטיחות והאחריות לפני החלפת כונן הדיסק הקשיח.

ניתן להגדיל את יכולת האחסון של המחשב באמצעות החלפת כונן הדיסק הקשיח בכונן דיסק קשיח בעל קיבולת גדולה יותר. ניתן לרכוש כונן דיסק קשיח חדש ממשווקים או מנציגי השיווק של Lenovo.

הערות:

1. החליפו את כונן הדיסק הקשיח רק אם תרצו לשדרג אותו או רק אם יש לתקנו. המחברים והמפרץ של כונן הדיסק הקשיח במחשב לא תוכננו לעמוד בשינויים תכופים או בהחלפות תכופות של כוננים.
2. סביבת העבודה של Rescue and Recovery והתוכנית אינן כלולות בכונן דיסק קשיח אופציונלי.

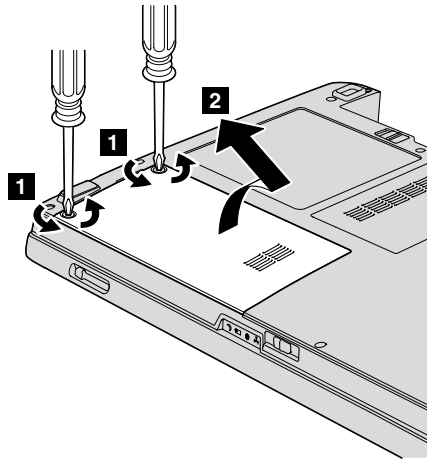
שימו לב

טיפול בכונן דיסק קשיח

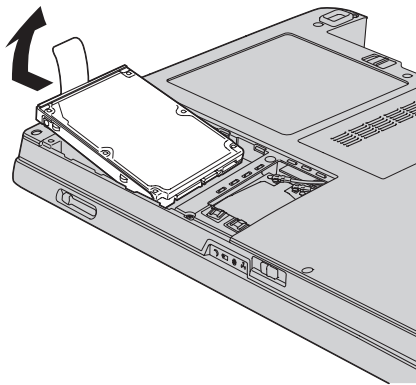
- אל תפילו את הכונן ואל תניחו לו לספוג חבטות. הניחו את הכונן על חומר שסופג זעזועים, כגון בד רך.
 - אל תפעילו לחץ על כיסוי הכונן.
 - אל תגעו במחבר.
- הכונן רגיש מאוד. טיפול לא נכון יכול לגרום לנזק ולאיבוד נתונים שאוחסנו בדיסק הקשיח. לפני שתפרקו כונן דיסק קשיח, גבו את כל המידע שבדיסק הקשיח וכבו את המחשב. לעולם אל תפרקו כונן דיסק קשיח כאשר המערכת פועלת, כאשר היא נמצאת במצב המתנה (Standby) או כאשר היא במצב שינה (Hibernation).

כדי להחליף את כונן הדיסק הקשיח, בצעו את הפעולות שלהלן:

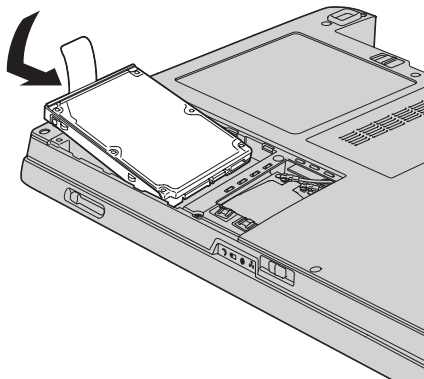
1. **כבו את המחשב**; לאחר מכן, נתקו את מתאם ה-AC ואת כל הכבלים מהמחשב.
2. סגרו את צג המחשב והפכו את המחשב.
3. הוציאו את הסוללה.
4. שחררו את שני הברגים **1** והסירו את כיסוי כונן הדיסק הקשיח **2**.



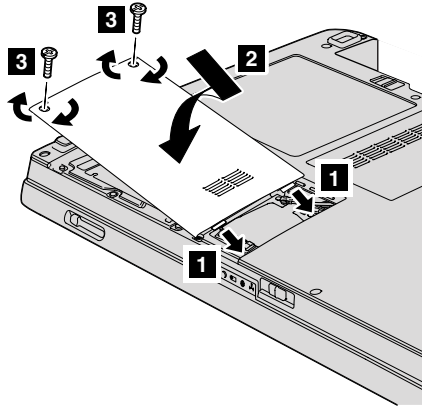
5. החליקו את כונן הדיסק הקשיח לכיוון צד המחשב כדי לנתק אותו, ולאחר מכן משכו בלשונית כדי להסיר את הכונן.



6. הכניסו כונן דיסק קשיח חדש למפרץ והדקו אותו למקומו.



7. התאימו את הצד הקדמי של כיסוי כונן הדיסק הקשיח **1**, חברו את הכיסוי **2** והבריגו את הבריגים **3**.



8. החזירו את הסוללה למקומה.
9. הפכו את המחשב חזרה. חברו את מתאם ה-AC ואת הכבלים למחשב.

החלפת זיכרון

חשוב

קראו את מדריך הבטיחות והאחריות לפני החלפת הזיכרון.

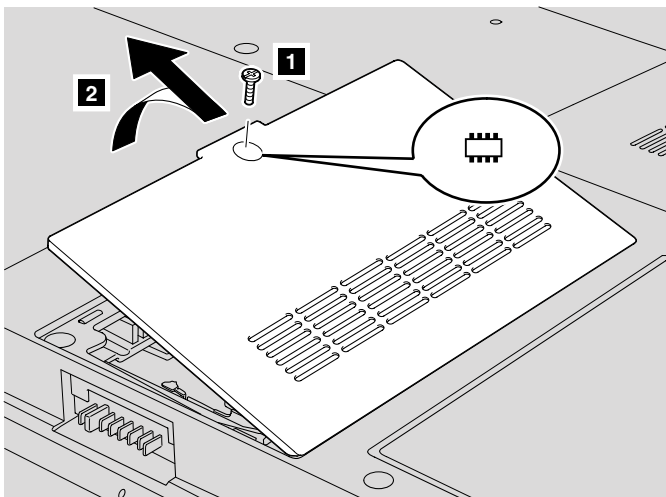
הגדלת קיבולת הזיכרון היא דרך יעילה להבטיח פעולה מהירה יותר של תוכניות. תוכלו להגדיל את כמות הזיכרון במחשב על-ידי התקנת מודול זיכרון SO-DIMM מסוג DRAM-DDR2, הזמין כתוספת, בחרוץ הזיכרון של המחשב. זמינים מודולי זיכרון בקיבולות שונות.

הערה: השתמשו רק בסוגי זיכרון הנתמכים במחשב. אם תתקינו זיכרון אופציונלי בצורה שגויה, או תתקינו סוג זיכרון שאינו נתמך, יישמע צפצוף כאשר תנסו להפעיל את המחשב.

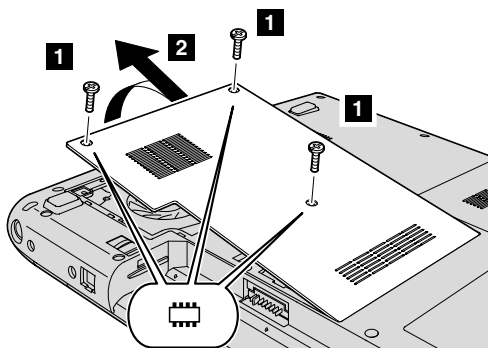
כדי להתקין SO-DIMM, בצעו את הפעולות שלהלן:

1. געו בשולחן מתכתי או בגוף מתכת מוארק. פעולה זו מפחיתה את החשמל הסטטי הנפלט מגופכם, העשוי לפגוע ב-SO-DIMM. אל תגעו בצד המגעיים של ה-SO-DIMM.

2. **כבו את המחשב.** לאחר מכן, נתקו את מתאם AC ואת כל הכבלים מהמחשב.
 3. סגרו את צג המחשב והפכו את המחשב.
 4. הוציאו את הסוללה.
 5. בהתאם לסוג הכיסוי של חריץ הזיכרון, שחררו את הברגים **1** שעל הכיסוי והסירו את הכיסוי **2**, כמוצג.
- כיסוי חריץ עם בורג אחד:

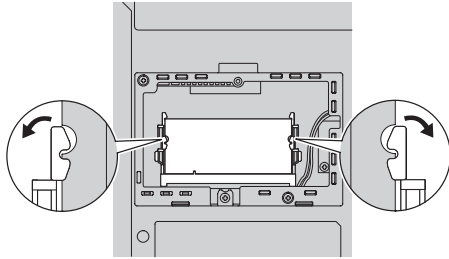


כיסוי חריץ עם שלושה ברגים:

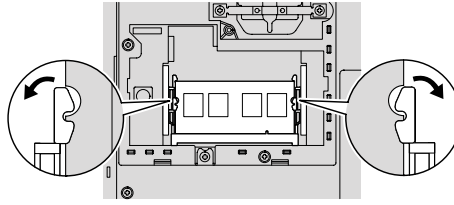


6. אם מותקנים כבר שני SO-DIMM בחריץ הזיכרון, הסירו אחד מהם בלחיצה בו-זמנית על התפסים שבשני צידי התושבת. שמרו את מודול הזיכרון שהוצאתם לשימוש עתידי.

כיסוי חריץ עם שלושה ברגים :



כיסוי חריץ עם בורג אחד :

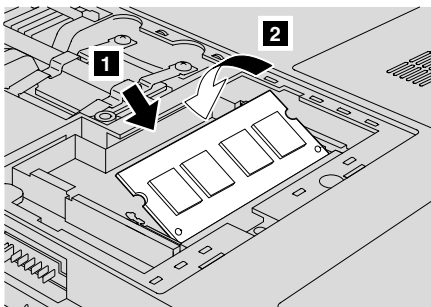


7. אתרו את המגרעת שבצד המגעים של ה-SO-DIMM.

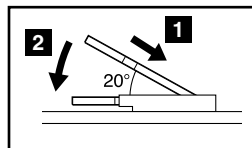
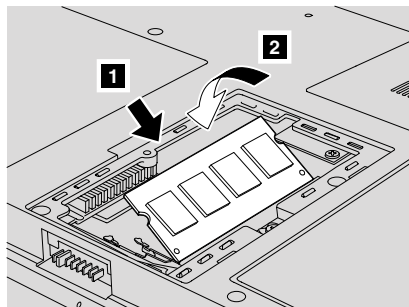
שימו לב: כדי למנוע פגיעה ב-SO-DIMM, אל תגעו בצד המגעים.

8. דחפו את ה-SO-DIMM בחוזקה לתוך התושבת, בזווית של כ-20 מעלות, כאשר הצד בעל המגרעת של ה-SO-DIMM פונה כלפי צד המגעים של התושבת **1**, דחפו כלפי מטה עד שה-SO-DIMM יינעל במקומו **2**.

כיסוי חריץ עם שלושה ברגים :



כיסוי חריץ עם בורג אחד :

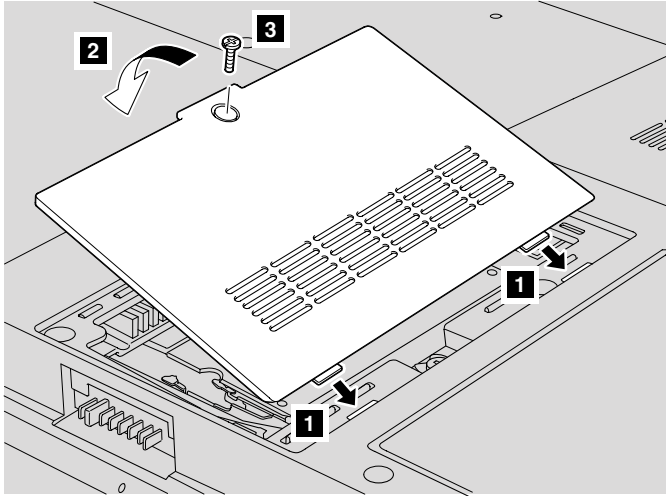


9. דחפו את ה-SO-DIMM כלפי מטה עד שיינעל במקומו.

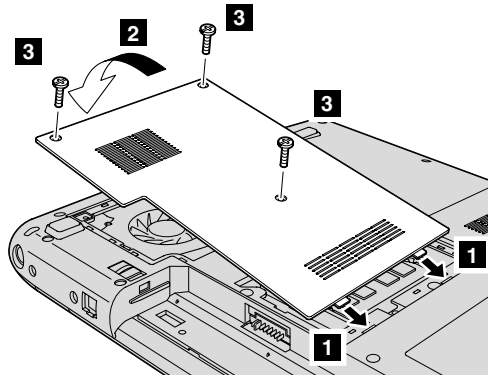
10. ודאו שמודול הזיכרון תפוס היטב בחריץ ואינו זז בקלות.

11. בהתאם לסוג הכיסוי של חריץ הזיכרון, התאימו את הצד הקדמי של הכיסוי **1**, חברו אותו מחדש **2** והבריגו את הברגים **3** כדי לנעול את הכיסוי, כמוצג.

כיסוי חריץ עם בורג אחד:



כיסוי חריץ עם שלושה ברגים:



- שימו לב:** לאחר הוספה או שדרוג של SO-DIMM, אל תשתמשו במחשב לפני שתסגרו את כיסוי חריץ הזיכרון. לעולם אל תשתמשו במחשב כאשר הכיסוי פתוח.
12. החזירו את הסוללה למקומה.
 13. הפכו שוב את המחשב וחברו את מתאם ה-AC ואת הכבלים.
- כדי לוודא התקנה נאותה של ה-SO-DIMM, בצעו את הפעולות שלהלן:
1. הפעילו את המחשב.
 2. כאשר מוצג מסך הפתיחה, הקישו על F1. נפתח מסך תוכנית השירות להגדרות BIOS.
 3. הפריט "Installed Memory" מציג את כמות הזיכרון המותקנת.

פרק 6. קבלת עזרה ושירות

קבלת עזרה ושירות

אם תזדקקו לעזרה, לשירות, לתמיכה טכנית או אם פשוט תרצו מידע נוסף על מחשבי Lenovo, תוכלו להעזר במגוון רחב של מקורות שמעמידה לרשותכם Lenovo. חלק זה כולל מידע המסביר לאן לגשת כדי לקבל מידע נוסף על מחשבי Lenovo, מה לעשות כאשר תיתקלו בבעיה במחשב ולמי לפנות אם תזדקקו לשירות.

Service Packs של Microsoft הן מקור התוכנה העדכני ביותר לעדכון מוצרי Windows. הם זמינים להורדה מהאינטרנט (ייתכן ותצטרכו לשלם דמי התחברות) או על גבי תקליטור. לקבלת מידע ספציפי יותר ולקישורים, בקרו בכתובת www.microsoft.com. לקבלת תשובות, סיוע טכני בהתקנת Service Packs עבור מוצר Microsoft Windows המותקן מראש במחשב, בקרו באתר Microsoft Product Support Services בכתובת <http://support.microsoft.com/directory/>, או פנו למרכז שירות לקוחות בטלפונים המפורטים ב"רשימת טלפונים ברחבי העולם", בעמוד 35. חיובים מסוימים עשויים לחול.

קבלת עזרה באינטרנט

באתר האינטרנט של Lenovo תמצאו מידע מעודכן אודות מחשבי Lenovo ותמיכה. בקרו באתר בכתובת <http://www.lenovo.com>.

תוכלו למצוא מידע תמיכה עבור Lenovo 3000 בכתובת www.lenovo.com/support. בקרו באתר אינטרנט זה כדי ללמוד כיצד לפתור בעיות, כדי לחפש דרכים חדשות לשימוש במחשב וכדי ללמוד על אפשרויות שיהפכו את העבודה עם Lenovo לקלה עוד יותר.

פנייה למרכז התמיכה בלקוחות

אם ניסיתם לתקן בעיה בעצמכם ואתם עדיין זקוקים לעזרה, במהלך תקופת האחריות, תוכלו לקבל עזרה ומידע ממרכז התמיכה בלקוחות באמצעות הטלפון. השירותים שלהלן זמינים במהלך תקופת האחריות:

- הגדרת בעיות - צוות מיומן זמין לסייע לכם לקבוע אם הבעיה היא בעיית חומרה ולעזור לכם להחליט על הפעולה הדרושה לתיקון הבעיה.

- תיקון חומרה של Lenovo - אם נקבע שהבעיה נגרמה על ידי חומרה של Lenovo הנמצאת באחריות, צוות תיקונים מיומן זמין לספק לכם את רמת השירות המתאימה.
- ניהול שינויים הנדסיים - לעתים, נדרשים שינויים לאחר מכירת המוצר. Lenovo או המשווק שלכם, אם הוא קיבל את אישור Lenovo, יבצעו שינויים הנדסיים (ECs) נבחרים החלים על החומרה שלכם.

נושאים שהאחריות אינה חלה עליהם:

- החלפה או שימוש בחלקים שלא יוצרו על ידי Lenovo אן עברה, או חלקים שאינם באחריות

הערה: כל החלקים שבאחריות מכילים זיהוי בן 7 תווים במבנה FRU XXXXXXXX

- זיהוי מקור של בעיית תוכנה
- הגדרת תצורת BIOS במהלך התקנה או שדרוג
- שינויים, התאמות או שדרוגים של מנהלי התקנים
- התקנה ותחזוקה של מערכות הפעלה לרשת (NOS)
- התקנה ותחזוקה של יישומים

כדי לקבוע אם המחשב באחריות ומתי פג תוקפה, בקרו באתר www.lenovo.com/support ולחצו על **Warranty**. לאחר מכן, עקבו אחר ההוראות שעל גבי המסך.

לקבלת הסבר מלא על תנאי האחריות של Lenovo, עיינו בכתב האחריות של החומרה של Lenovo. הקפידו לשמור את הוכחת הרכישה שלכם, כדי שתוכלו לקבל שירות אחריות.

אם הדבר אפשרי, הימצאו ליד המחשב בעת הפנייה למרכז התמיכה למקרה שנציג התמיכה הטכנית יצטרך לסייע לכם לפתור בעיה במחשב. לפני שתפנו למרכז התמיכה, ודאו שהורדתם את מנהלי ההתקנים העדכניים ביותר ואת כל העדכונים של מערכת ההפעלה, הריצו את כלי האבחון והכינו רישומים של מידע חיוני. בעת פנייה לתמיכה טכנית, ודאו שנמצא ברשותכם המידע שלהלן:

- סוג המחשב והדגם
- מספרים סידוריים של המחשב, הצג ורכיבים אחרים או הוכחת רכישה
- תיאור הבעיה
- הניסוח המדויק של הודעות שגיאה שהופיעו
- מידע על תצורת החומרה והתוכנה במערכת שלכם

מספרי הטלפון של מרכזי התמיכה בלקוחות מופיעים בחלק "רשימת טלפונים ברחבי העולם של מדריך זה.

הערה: מספרי הטלפון כפופים לשינויים ללא הודעה מראש. לקבלת רשימה עדכנית של מספרי הטלפון ושעות הפעילות של מרכזי התמיכה בלקוחות, בקרו באתר האינטרנט של התמיכה בכתובת www.lenovo.com/support/phone. אם המספר עבור המדינה או האזור שלכם אינו מופיע, פנו למשווק Lenovo או לנציג שיווק של Lenovo.

אם אתם נוסעים עם המחשב או מעבירים אותו למדינה שבה נמכרים מחשבים מדגם Lenovo שברשותכם, ייתכן שתהיו זכאים לשירות International Warranty Service, המעניק באופן אוטומטי זכאות לשירות אחריות במשך כל תקופת האחריות. השירות יינתן על ידי ספקים המוסמכים לבצע שירות אחריות.

שיטות השירות ותהליכי השירות שונים בכל מדינה וייתכן ששירותים מסוימים לא יהיו זמינים בכל המדינות. International Warranty Service ניתן באמצעות שיטת השירות (כגון 'שירות מרכז שירות', 'שירות במסירה' או 'שירות באתר הלקוח') הניתנת במדינה בה מסופק השירות. ייתכן שמרכזי השירות במדינות מסוימות אינם מסוגלים לספק שירות לכל הדגמים של מחשב מסוג מסוים. במדינות מסוימות, נגבים תשלומים על השירות וייתכן שהוא יינתן בהגבלות מסוימות.

כדי לקבוע אם המחשב שברשותכם זכאי לשירות International Warranty Service וכדי להציג רשימה של המדינות שבהן השירות זמין, בקרו בכתובת www.lenovo.com/support, לחצו על **Warranty** ועקבו אחר ההוראות.

נספח א. מידע בנוגע לאחריות

מידע בנוגע לאחריות

נספח זה מספק מידע בנוגע לתקופת וסוג האחריות החלים על המחשב במדינה או באזור שלכם. לקבלת התנאים וההתניות של הצהרת האחריות המוגבלת החלים על המחשב שלכם, עיינו בפרק 2, מידע בנוגע לאחריות, שבמדריך הבטיחות והאחריות שסופק עם המחשב.

תקופת האחריות

תקופת האחריות עשויה להשתנות ממדינה למדינה או מאזור לאזור והיא מצוינת בטבלה שלהלן. הערה: "אזור" פירושו "הונג קונג - אזור מנהלי מיוחד של סין" או "מקאו - אזור מנהלי מיוחד של סין"

תקופת אחריות של 3 שנים על חלקים ושנה אחת על עבודה פירושה ש-Lenovo מספקת שירות אחריות ללא תשלום עבור:

א. חלקים ועבודה במשך השנה הראשונה של תקופת האחריות; וכן

ב. חלקים בלבד, על בסיס החלפתם, בשנה השנייה והשלישית של תקופת האחריות. ספק השירות יגבה מכם תשלום על כל עבודה שתסופק לצורך ביצוע התיקונים או ההחלפות בשנה השנייה והשלישית של תקופת האחריות.

סוגי שירותי האחריות	תקופת אחריות	מדינת או אזור הרכישה	סוג מחשב
6 1	חלקים ועבודה - שנה אחת מארז סוללות - שנה אחת	ארה"ב, קנדה, מקסיקו, ברזיל, אוסטרליה ויפן	0689
7 1	חלקים ועבודה - שנה אחת מארז סוללות - שנה אחת	אחר	
6 1	חלקים ועבודה - שנה אחת מארז סוללות - שנה אחת	ארה"ב, קנדה, מקסיקו, ברזיל, אוסטרליה ויפן	0768
7 1	חלקים ועבודה - שנה אחת מארז סוללות - שנה אחת	אחר	
6 1	חלקים ועבודה - שנה אחת מארז סוללות - שנה אחת	ארה"ב, קנדה, מקסיקו, ברזיל, אוסטרליה ויפן	8922
7 1	חלקים ועבודה - שנה אחת מארז סוללות - שנה אחת	אחר	

סוגים של שירות אחריות

במקרה הצורך, ספק השירות יספק שירות תיקון או החלפה בהתאם לסוג שירות האחריות שצוין עבור המחשב שלכם בטבלה שלעיל, וכמתואר להלן. זמן מתן השירות יהיה תלוי במועד הפנייה וכפוף לזמינות החלקים. רמות שירות הן יעדים של זמני תגובה והן אינן מובטחות. ייתכן שרמת שירות האחריות המצוינת לא היה זמינה בכל האזורים ברחבי העולם וייתכן שתשלומים נוספים יחולו מחוץ לאזורי השירות הרגילים של ספק השירות. פנו לנציג ספק השירות המקומי או למשווק שלכם כדי לקבל מידע ספציפי למדינה או למיקום מסוימים.

1. שירות יחידות להחלפה עצמית ("CRU")

Lenovo תספק לכם יחידות CRU להתקנה עצמית. CRU מסוג Tier 1 קלים להתקנה, בעוד ש-CRU מסוג Tier 2 דורשים כישורים טכניים מסוימים וכלי עבודה. מידע והוראות החלפה עבור יחידות להחלפה עצמית מסופקים עם המחשב, והם זמינים לפי בקשתכם מ-Lenovo בכל עת. תוכלו להתקין יחידה להחלפה עצמית בעצמכם או לבקש מספק השירות להתקין אותה, ללא חיוב נוסף, בהתאם לסוג שירות האחריות שצוין עבור המחשב שלכם. Lenovo מציינת בחומרים המצורפים ליחידה להחלפה עצמית אם יש להחזיר אליה יחידה פגומה. כאשר נדרשת החזרה, (1) הוראות החזרה ואריזה נשלחות יחד עם היחידה להחלפה עצמית, ו-2) ייתכן שתחויבו בעלות היחידה להחלפה עצמית החלופית אם Lenovo לא תקבל את היחידה הפגומה בתוך 30 יום מקבלת החלק החלופי.

2. שירות באתר הלקוח

ספק השירות יתקן או יחליף את המחשב הלא תקין בחצריכם ויודא את פעולתו. עליכם לספק שטח עבודה מתאים שיאפשר פירוק והרכבה מחדש של המחשב של Lenovo. השטח חייב להיות נקי, מואר היטב ומתאים למטרה זו. בחלק מהמחשבים, ביצוע תיקונים מסוימים עשוי לדרוש את שליחת המחשב למרכז שירות ייעודי.

3. שירות שליחות או מרכז שירות *

עליכם לנתק את המחשב הלא תקין, לצורך איסוף שיוסדר על ידי ספק השירות. יסופקו לכם חומרי אריזה לצורך החזרת המחשב שלכם למרכז שירות ייעודי. שליח יאסוף את המחשב ויעביר אותו למרכז השירות הייעודי. לאחר שהמחשב יתוקן או יוחלף, מרכז השירות יסדיר את החזרת המחשב לחצריכם. אתם תהיו אחראים להתקנת המחשב ולאומות תקינותו.

4. שירות במסירה או במשלוח דואר על ידי הלקוח

עליכם למסור או לשלוח בדואר, לפי הוראות ספק השירות (בתשלום מראש שישולם על ידכם, אלא אם יצויין אחרת), את המחשב הלא תקין כשהוא ארוז כהלכה, אל אתר ייעודי. לאחר תיקון או החלפת המחשב, תוכלו לאסוף אותו. אם המחשב נשלח בדואר, Lenovo תחזיר לכם את המחשב על חשבונה, אלא אם ספק השירות יצייין אחרת. אתם תהיו אחראים להתקנת המחשב לאחר קבלתו ולאומות תקינותו.

5. יחידות להחלפה עצמית ושירות באתר הלקוח

סוג שירות אחריות זה הוא שילוב של סוג 1 וסוג 2 (ראה לעיל).

6. שירות שליחות או מרכז שירות

סוג שירות אחריות זה הוא שילוב של סוג 1 וסוג 3 (ראה לעיל).

7. יחידות להחלפה עצמית ושירות במסירה או במשלוח דואר על ידי הלקוח

סוג שירות אחריות זה הוא שילוב של סוג 1 וסוג 4 (ראה לעיל).

כאשר מפורט שירות אחריות מסוג 5, 6 או 7, יקבע ספק השירות מהו שירות האחריות המתאים לתיקון.

* סוג שירות זה נקרא EasyServ Lenovo או EasyServ במדינות מסוימות.

כדי לקבל שירות אחריות, יש לפנות אל ספק שירות. בקנדה או בארה"ב, יש להתקשר לטלפון 1-800-IBM-SERV (426-7378). במדינות אחרות, ראה את מספרי הטלפון שלהלן.

רשימת טלפונים ברחבי העולם

מספרי הטלפון כפופים לשינויים ללא הודעה מראש. לקבלת מספרי הטלפון העדכניים ביותר, בקרו בכתובת www.lenovo.com/support/phone.

מספר טלפון	מדינה או אזור
אפריקה: +44 (0)1475-555-055 דרום אפריקה: +27-11-3028888 ו-0800110756 מרכז אפריקה: פנו לשותף העסקי הקרוב של IBM	אפריקה
0800-288-5366 (ספרדית)	ארגנטינה
1300-880-917 (אנגלית)	אוסטרליה
01-24592-5901 01-211-454-610 (גרמנית)	אוסטריה
02-210-9820 (הולנדית) 02-210-9800 (צרפתית) שירות ותמיכה באחריות: 02-225-3611	בלגיה
0800-0189 (ספרדית)	בוליביה
שיחות מאזור סאו פאולו: 3889-8986 (11) שיחות חינוך מחוץ לאזור סאו פאולו: 0800-701-4815 (פורטוגזית ברזילאית)	ברזיל
801-1041	ברוניי
1-800-565-3344 (אנגלית, צרפתית) בטורונטו בלבד: 416-383-3344	קנדה
1-230-020-1103 (ספרדית)	צילה
מחשבים ניידים: 852-2516-3919 מחשבים שולחניים: 800-938-008	סין (הונג קונג - אזור מנהלי מיוחד)
מחשבים ניידים: 0800-689 מחשבים שולחניים: 0800-686	סין (מקאו - אזור מנהלי מיוחד)
1-800-952-0466 (ספרדית)	קולומביה

מדינה או אזור	מספר טלפון
קוסטה ריקה	שיחת חינם: 0-800-011-1029 (ספרדית)
קרואטיה	0800-0426
קפריסין	+357-22-841100
הרפובליקה הצ'כית	+420-2-7213-1316
דנמרק	4520-8200 שירות ותמיכה באחריות: 7010-5150 (דנית)
הרפובליקה הדומיניקנית	שיחת חינם: 1-866-434-2080 (ספרדית)
אקוודור	1-800-426911 (ספרדית)
אל סלבדור	800-6264 (ספרדית)
אסטוניה	+386-61-1796-699
פינלנד	09-459-6960 שירות ותמיכה באחריות: +358-800-1-4260 (פינית)
צרפת	0238-557-450 שירות ותמיכה באחריות: תוכנה 0810-631-020 חומרה 0810-631-213 (צרפתית)
גרמניה	07032-15-49201 שירות ותמיכה באחריות: 01805-25-35-58 (גרמנית)
יוון	+30-210-680-1700
גואטמלה	1800-624-0051 (ספרדית)
הונדורס	טגוסיגאלפה וסן פדרו סולה: 232-4222 סן פדרו סולה: 552-2234 (ספרדית)
הונגריה	+36-1-382-5720
הודו	1800-425-6666 או +91-80-2678-8970 (אנגלית)
אינדונזיה	001-803-606-282
אירלנד	01-815-9202 שירות ותמיכה באחריות: 01-881-1444 (אנגלית)
ישראל	+972-3-531-3900 - מרכז שירות גבעת שמואל +972-4-849-4608 - מרכז שירות חיפה (עברית, אנגלית)
איטליה	02-7031-6101 שירות ותמיכה באחריות: 39-800-820094 (איטלקית)
יפן	מחשבים שולחניים: 0120-000-817 מחשבים ניידים: 0570-064-400
קוריאה	1588-6782 (קוריאנית)
לטביה	+386-61-1796-699
ליטא	+386-61-1796-699
לוקסמבורג	+352-298-977-5063 (צרפתית)
מלזיה	1800-88-1889 (אנגלית, בהסה, מלאיו)
מלטה	+356-23-4175
מקסיקו	01-800-123-1632 (ספרדית)
המזרח התיכון	+44 (0)1475-555-055

מספר טלפון	מדינה או אזור
+31-20-514-5770 (הולנדית)	הולנד
0800-777-217 (אנגלית)	ניו זילנד
מרכז התמיכה בלקוחות של Lenovo - שיחת חינם : 001-800-220-1830 (ספרדית)	ניקרואה
6681-1100 שירות ותמיכה באחריות : 8152-1550 (נורבגית)	נורווגיה
206-6047 (ספרדית) מרכז התמיכה בלקוחות של Lenovo - שיחת חינם : 001-866-434-2080	פנמה
0-800-00-966 (ספרדית)	פרו
1800-1601-0033	פיליפינים
+48-22-878-6999	פולין
+351-21-892-7147 (פורטוגזית)	פורטוגל
+4-021-224-4015	רומניה
+7-495-940-2000 (רוסית)	הפדרציה הרוסית
800-6011-343	סינגפור
+421-2-4954-1217	סלובקיה
+386-1-4796-699	סלובניה
000-100-0901 7983-714-91 (ספרדית)	ספרד
+94-11-249-3523 (אנגלית)	סרי לנקה
08-477-4420 שירות ותמיכה באחריות : 077-117-1040 (שבדית)	שבדיה
058-333-0900 שירות ותמיכה באחריות : 0800-55-54-54 (גרמנית, צרפתית, איטלקית)	שוויץ
0800-000-701 (מנדרינית)	טיוואן
1800-060-066 (תאי)	תאילנד
00800-4463-2041 (טורקית)	טורקיה
01475-555-055 תמיכה סטנדרטית באחריות : 08705-500-900 (אנגלית)	בריטניה
1-800-426-7378 (אנגלית)	ארצות הברית
000-411-005-6649 (ספרדית)	אורוגוואי
0-800-100-5722 (ספרדית)	ונצואלה
האזור הצפוני והאנוי : 6675-843-4-84 האזור הדרומי והו צ'י מין סיטי : 84-8-829-5160 (אנגלית, ויאטנמית)	וייטנאם

נספח ב. יחידות להחלפה עצמית (CRUs)

עבור המחשב שברשותכם, החלקים הבאים יועדו כיחידות להחלפה עצמית (CRU).

להלן מפורטות היחידות להחלפה עצמית והמיקום בתיעוד בו נמצאות הוראות להסרה/החלפה.

Lenovo 3000 C Series

מדריך מקוון לתחזוקת חומרה	Access Help	הוראות התקנה	מדריך שירותים ופתרון בעיות	
יחידות להחלפה עצמית מסוג Tier 1				
X	X		X	סוללה
X	X		X	כונן דיסק קשיח
		X		מתאם AC וכבל חשמל
X	X		X	זיכרון (דגם 8922)
יחידות להחלפה עצמית מסוג Tier 2				
X	X			כונן אופטי
X	X			כרטיס PCI Express Mini
X	X			כרטיס Bluetooth

מדריך מקוון לתחזוקת חומרה	Access Help	הוראות התקנה	מדריך שירותים ופתרון בעיות	
יחידות להחלפה עצמית מסוג Tier 1				
X	X		X	סוללה
X	X		X	כונן דיסק קשיח
X	X			כונן אופטי (דגם 0768)
		X		מתאם AC וכבל חשמל
X	X		X	זיכרון (דגמים 0689, 0768)
יחידות להחלפה עצמית מסוג Tier 2				
X	X			כונן אופטי (דגם 0689)
X	X			כרטיס PCI Express Mini

תוכלו למצוא הוראות להחלפת יחידות להחלפה עצמית ב-Access Help. כדי לפתוח את Access Help, לחצו על **Start**, הצביעו על **All Programs** ולאחר מכן על **Lenovo Care**. לחצו על **Access Help**

אם אינכם מצליחים לגשת להוראות אלה, או אם אתם מתקשים בהחלפת יחידה להחלפה עצמית, תוכלו להשתמש במשאבים נוספים אלה:

- המדריך המקוון לתחזוקת חומרה, הזמין באתר האינטרנט לתמיכה בכתובת <http://www.lenovo.com/think/support/site.wss/document.do?Indocid=part-video>
- מרכז התמיכה בלקוחות. לקבלת מספר הטלפון של מרכז התמיכה במדינה או באזור שלכם, ראו "רשימת טלפונים ברחבי העולם", בעמוד 35.

נספח ג. תכונות ומפרטים

לפרטים אודות כל רכיב במחשב ואופן פעולתו, עיינו בחלק "About your computer" במערכת העזרה המקוונת Access Help.

תכונות

מעבד

- ראו את מאפייני המערכת של המחשב. להצגת מאפייני המערכת: לחצו עם לחצן העכבר הימני על איקון My computer שבשולחן העבודה, ובחרו באפשרות Properties מהתפריט הנפתח.

זיכרון

- Double data rate (DDR) II synchronous dynamic random access memory (DRAM)

התקן אחסון

- כונן דיסק קשיח 2.5 אינץ'

תצוגה

הצג הצבעוני משתמש בטכנולוגיית TFT:

- גודל: 15.4 אינץ', 15.0 אינץ' או 14.1 אינץ', בהתאם לדגם
- רזולוציה:
- LCD: עד ל-1680x1050, בהתאם לדגם
- צג חיצוני: עד ל-1920x1440 או 2048x1536, בהתאם לדגם
- בקרת בהירות
- מצלמה משולבת (בחלק מהדגמים)

מקלדת

- קורא טביעת אצבע (בדגמים מסוימים)
- 84, 85 או 89 מקשים
- משטח מגע
- פונקצית מקש Fn
- לחצן Lenovo Care
- לחצנים לבקרת עוצמת הקול

ממשק

- מחבר לצג חיצוני
- מחבר S-Video
- שקע לאוזניות סטריאופוניות
- שקע למיקרופון
- 4 מחברי USB

- מחבר טלפון RJ11
- מחבר אתרנט RJ45
- IEEE1394

חריץ לכרטיס PC Card

- כרטיס Type II PC Card

כונן אופטי

- כונן תקליטורים, DVD-ROM, Combo או Multi Drive, בהתאם לדגם.

תכונות רשת אלחוטית

- רשת LAN אלחוטית או Bluetooth (בחלק מהדגמים)

קורא מדיה דיגיטלית

- חריץ למדיה דיגיטלית 5 ב-1 (SD card, MMC, Memory Stick, xD-Picture Card, Memory Stick Pro)

מפרטים

גודל

- דגם עם תצוגה של 14.1 אינץ'
 - רוחב: 339 מ"מ
 - עומק: 257 מ"מ או 277 מ"מ
 - גובה: 30.3 עד 37.7 מ"מ
- דגם עם תצוגה של 15.0 אינץ'
 - רוחב: 332 מ"מ
 - עומק: 269 מ"מ
 - גובה: 28.1 עד 33 מ"מ
- דגם עם תצוגה של 15.4 אינץ'
 - רוחב: 360 מ"מ
 - עומק: 267 מ"מ או 287 מ"מ
 - גובה: 31.4 עד 38.6 מ"מ

סביבה

- גובה מקסימלי ללא שמירת לחץ קבוע: 3048 מ" (10000 רגל)
- טמפרטורה
 - בגבהים של עד 2438 מ" (8000 רגל)
 - פעולה בלי תקליטון: 5°C עד 35°C (41°F עד 95°F)
 - פעולה עם תקליטון: 10°C עד 35°C (50°F עד 95°F)
 - לא פעיל: 5°C עד 43°C (41°F עד 109°F)
 - בגבהים מעל 2438 מ" (8000 רגל)
 - טמפרטורת פעילות מקסימלית: 31.3°C (88°F)
- הערה: במהלך הטעינה של מארז הסוללות, הטמפרטורה של הסוללה חייבת להיות 10°C (50°F) לפחות.

- לחות יחסית :

- פעולה ללא תקליטון בכונן : 8% עד 95%
- פעולה עם תקליטון בכונן : 8% עד 80%

פלט חום

- 90 W (307 Btu/hour) מקסימום, עבור דגמים עם כרטיס גרפי נפרד
- 65 W (222 Btu/hour) מקסימום, עבור דגמים עם כרטיס גרפי משולב

מקור חשמל (מתאם AC)

- מתח מבוא גל סינוס בתדר 50 עד 60 Hz
- מתח מבוא של מתאם AC: 100-240 V AC, 50 עד 60 Hz

מארז סוללות

- מארז סוללות ליתיום-יון (Li-Ion)
- מתח נומינלי : 10.8 V DC
- קיבולת : 4.4 AH, 4.8 AH או 6.6 AH, בהתאם לדגם

משך חיי סוללה

- לבדיקת עוצמת הסוללה שנתרה, בדקו את מד צריכת החשמל שבשורת המשימות.

ייתכן ש-Lenovo לא תציע את המוצרים, את השירותים או את המאפיינים הנדונים במסמך זה בכל המדינות. לקבלת מידע על המוצרים והשירותים הזמינים כעת באזורכם, פנו לנציג Lenovo המקומי. התייחסות למוצר, לתוכנה או לשירות של Lenovo אינה קובעת או מרמזת על כך שניתן להשתמש אך ורק במוצרים, בתוכנות או בשירותים המוצגים של Lenovo. במקומם, ניתן להשתמש בכל מוצר, תוכנה או שירות בעלי תפקודיות שוות ערך, שאינם מפרים את זכויות הקניין הרוחני של Lenovo. עם זאת, על המשתמש מוטלת האחריות לבדוק ולאמת את פעולות של כל מוצר, תוכנה או שירות שאינם של Lenovo.

ייתכן שבידי Lenovo פטנטים או בקשות ממתנות לפטנטים המכסים נושאים המתוארים במסמך זה. קבלת מסמך זה אינה מקנה רשיון לפטנטים אלו. תוכלו לשלוח בקשות לרשיון, בכתב, אל:

*Lenovo (United States), Inc.
500 Park Offices Drive ,Hwy. 54
Research Triangle Park ,NC 27709
U.S.A.
Attention: Lenovo Director of Licensing*

LENOVO GROUP LTD מספקת פרסום זה "כמות שהוא" ללא אחריות כלשהי, מפורשת או מכללא, ובכלל זה, ומבלי לפגוע בכלליות האמור לעיל, אחריות מכללא בנוגע לאי-הפרה, לסחירות או להתאמה למטרה מסוימת. מדינות מסוימות אינן מתירות ויתור על אחריות מפורשת או אחריות מכללא בעסקאות מסוימות ולכן, ייתכן שהצהרה זו לא תחול עליכם.

מידע זה יכול לכלול אי דיוקים טכניים וטעויות טיפוגרפיות. המידע שלהלן מתעדכן מפעם לפעם. השינויים ישולבו במהדורות החדשות של פרסום זה. Lenovo עשויה להכניס שיפורים ו/או שינויים במוצרים ו/או בתוכנות המתוארים בפרסום זה בכל זמן וללא הודעה מוקדמת.

המוצרים המתוארים במסמך זה אינם מיועדים לשימוש במערכות השתלת איברים או באמצעי הצלת חיים אחרים, שבהם תקלה עלולה לגרום לפגיעה או למוות. המידע הכלול במסמך זה אינו משפיע על, או משנה, את מפרטי המוצרים או כתבי האחריות של Lenovo. אין דבר במסמך זה העשוי להתפרש כרשיון או כפיצוי, מפורשים או משתמעים, תחת זכויות הקניין הרוחני של Lenovo או של חברות צד שלישי. כל המידע הכלול במסמך זה התקבל בהפעלה בסביבה מסוימת, והוא מוצג להמחשה בלבד. התוצאות המתקבלות בסביבות הפעלה אחרות עשויות להיות שונות.

Lenovo עשויה להשתמש במידע שתספקו לה או להפיץ אותו בכל אופן שתמצא לנכון, מבלי שהדבר יצור מחויבות כלשהי כלפיכם.

ההפניות בפרסום זה לאתרי אינטרנט שאינם של Lenovo ניתנות למטרות נוחות בלבד ואינן מהוות בשום צורה שהיא אישור של אתרים אלו. המידע באתרי אינטרנט אלה אינו מהווה חלק ממשאבי המידע עבור מוצר Lenovo זה, והשימוש באתרים אלה הוא על אחריותכם בלבד.

כל נתוני הביצוע הכלולים כאן נקבעו בסביבה מבוקרת. לפיכך, התוצאות המתקבלות בסביבות הפעלה אחרות עשויות להיות שונות. מדידות מסוימות התבצעו במערכות פיתוח, ואין אחריות שמדידות אלה יהיו זהות במערכות הזמינות מסחרית. יתר על כן, מדידות מסוימות הן אומדן משוער. התוצאות הממשיות עשויות להיות שונות. על המשתמשים במסמך זה לוודא את הנתונים הישימים בסביבה המסוימת שלהם.

הערה בנוגע לפלט טלוויזיה

ההערה להלן חלה על דגמים הכוללים תכונת פלט טלוויזיה מותקנת מראש.

במוצר זה נעשה שימוש בטכנולוגיה להגנה על זכויות יוצרים, המוגנת באמצעות תביעות שיטה לפטנטים מסוימים בארצות הברית וזכויות קניין רוחני אחרות של Macrovision Corporation ובעלי זכויות אחרים. השימוש בטכנולוגיה זו להגנה על זכויות יוצרים מחייב קבלת אישור של Macrovision Corporation והוא מיועד להקרנה ביתית ולהקרנות מוגבלות אחרות, אלא אם Macrovision Corporation נתנה אישור אחר. הנדסה לאחור (Reverse engineering) ופירוק התוכנה למרכיבים (disassembly) אסורים.

הודעות על פליטה אלקטרונית

המידע שלהלן נוגע למחשבי Lenovo מהדגמים 3000 C200 8922 ו-3000 N100 0689 ו-0768.

הצהרה של הוועדה הפדרלית לתקשורת (FCC)

ציוד זה נבדק ונמצא תואם למגבלות התקן ספרתי Class B, בהתאם לחלק 15 של חוקי FCC. הגבלות אלה נועדו לספק הגנה סבירה כנגד הפרעה מזיקה בהתקנה באזור מגורים. ציוד זה מפיק, משתמש ויכול להקרין אנרגיה בתדר רדיו ולכן התקנה ושימוש בציוד זה שלא בהתאם להוראות, עלולים לגרום להפרעות מזיקות לתקשורת רדיו. עם זאת, אין כל ערובה שלא יהיו הפרעות בהתקנה מסוימת. אם ציוד זה גורם להפרעות מזיקות בקליטת רדיו או בקליטת טלוויזיה, דבר שאותו ניתן לקבוע באמצעות כיבוי והדלקה של הציוד, על המשתמש לנסות ולתקן את ההפרעה באמצעות אחד או חלק מהאמצעים האלה:

- כיוון מחדש או מיקום מחדש של אנטנת הקליטה.
- הגדלת המרחק בין הציוד ובין המקלט.
- חיבור הציוד לשקע במעגל שונה מהמעגל אליו מחובר המקלט.
- התייעצות עם משווק מורשה או עם נציג שירות לשם קבלת עזרה.

כדי לעמוד במגבלות הפליטה של ה-FCC, יש להשתמש בכבלים ובמחברים מסוככים כהלכה. כבלים ומחברים מתאימים זמינים מהמשווקים המורשים של Lenovo. Lenovo אינה אחראית להפרעות רדיו או להפרעות טלוויזיה, שנגרמו בגלל שימוש בכבלים או במחברים שלא מהסוג המומלץ או בגלל שינויים והתאמות בלתי מאושרים בצידוד זה. שינויים והתאמות בלתי מאושרים יכולים לבטל את סמכותו של המשתמש להפעיל את הצידוד.

התקן זה עומד בדרישות חלק 15 של חוקי FCC. ההפעלה כפופה לשני התנאים שלהלן: (1) התקן זה אינו יכול לגרום להפרעה מזיקה, ו-(2) התקן זה חייב לקבל כל הפרעה נקלטת, כולל הפרעה שעלולה לגרום לפעולה בלתי רצויה.

הצד האחראי:

Lenovo (United States) Inc.
One Manhattanville Road
New York 10577, Purchase
טלפון: (919) 254-0532

הצהרת תאימות לתקן התעשייה בקנדה בדבר פליטת ליזר Class B

מכשיר ספרתי Class B זה עומד בדרישות ICES-003 הקנדי.

Avis de conformité à la réglementation d'Industrie Canada

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

הצהרת תאימות לדירקטיבה של הקהילה האירופית

מוצר זה עומד בדרישות ההגנה המפורטות בדירקטיבה 89/336/EEC של מועצת האיחוד האירופי להערכה ולהתאמה של החוקים של המדינות החברות המתייחסים לתאימות אלקרומגנטית. Lenovo לא תהיה אחראית לאי-עמידה בדרישות ההגנה שנגרמה בגלל שינויים לא מומלצים במוצר, לרבות הוספה של כרטיסים אופציונליים שאינם מתוצרת Lenovo.

צידוד זה נבדק ונמצא תואם למגבלות התקן ספרתי Class B בהתאם ל-CISPR 22/European Standard EN 55022. ההגבלות על צידוד מסוג Class B נקבעו עבור סביבות מגורים טיפוסיות, כדי לספק הגנה מספקת מפני הפרעה להתקני תקשורת ברשיון.

יש להשתמש בכבלים ובמחברים מסוככים כהלכה כדי להפחית את האפשרות להפרעה לתקשורת רדיו וטלוויזיה ולציוד חשמלי או אלקטרוני אחר. כבלים ומחברים מתאימים זמינים מהמשווקים המורשים של Lenovo. Lenovo לא תקבל אחריות על כל הפרעה הנגרמת כתוצאה משימוש בכבלים ובמחברים שאינם מומלצים.

מידע חשוב אודות הנחיית האיחוד האירופי European Directive 2002/96/EC



שימו לב : סימון זה חל רק במדינות האיחוד האירופי (EU) ונורבגיה. מוצר זה מסומן בהתאם להנחיה European Directive 2002/96/EC בנוגע לטיפול בפסולת ציוד חשמלי ואלקטרוני (WEEE). הנחיה זו קובעת את המסגרת להחזרה ומיחזור של ציוד משומש, באופן הישים בתחומי האיחוד האירופי. סימון זה מוצמד למוצרים שונים כדי לציין שאין להשליך מוצר זה בסוף חייו, אלא לטפל בו בהתאם להנחיה זו.

Remarque : Cette étiquette concerne uniquement les pays de l'Union européenne et la Norvège. Cet appareil porte une étiquette liée aux dispositions de la Directive 2002/96/CE du Conseil Européen relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Cette directive détermine les dispositions générales, applicables dans l'Union européenne, pour la récupération et le recyclage des équipements utilisés. Cette étiquette est apposée à différents produits pour signaler qu'ils ne doivent pas être jetés mais récupérés, selon les dispositions énoncées dans la directive.

注意: このマークは、EU 諸国およびノルウェーにおいてのみ適用されます。この機器には、EU 諸国に対する廃電気電子機器指令 2002/96/EC (WEEE) のラベルが貼られています。この指令は、EU 諸国に適用する使用済み機器の回収とリサイクルの骨子を定めています。このラベルは、使用済みになった時に指令に従って適正な処理をする必要があることを知らせるために、種々の製品に貼られています。

על ההצעה: כלקוחות זכאים שקנו מחשב Lenovo, אתם מקבלים רשיון מוגבל יחיד ללקוח Lotus Notes® "עצמאיי" ורשיון יחיד לתוכנה Lotus SmartSuite®. רשיונות אלו מתירים לכם להתקין תוכנות אלו במחשב Lenovo ולהשתמש בהן, תוך שימוש באחת מהאפשרויות שלהלן:

- **תקליטור ההתקנה של תוכנות אלו אינו נכלל בהצעה זו. אם עדיין אין ברשותכם את המדיה המתאימה של לקוח Lotus Notes או Lotus SmartSuite software,** תוכלו להזמין תקליטור ולהתקין את התוכנה במחשב. לקבלת מידע נוסף, ראו "כדי להזמין תקליטור", בעמוד 50.
- **אם כבר יש ברשותכם עותק ברישיון של התוכנה,** תוכלו להכין עותק נוסף של התוכנה שברשותכם ולהשתמש בו.

אודות IBM Lotus Notes: לקוח Notes עצמאי ומוגבל מאפשר לשלב את המשאבים החשובים ביותר של ניהול הודעות, ניהול שיתוף הפעולה וניהול מידע האישי (PIM) -- כגון דואר אלקטרוני, לוח שנה, רשימת מטלות -- ומאפשר לכם לגשת אליהם כשאתם מחוברים לרשת או כאשר אתם מנותקים ממנה. רישיון הלקוח העצמאי אינו מקנה את הזכות לגשת לשרתים של IBM Lotus Domino. עם זאת, ניתן לשדרג רישיון זה לרישיון Notes מלא במחיר מופחת. לקבלת מידע נוסף, בקרו בכתובת האינטרנט: <http://www.lotus.com/notes>.

אודות IBM Lotus SmartSuite: תוכנת Lotus SmartSuite כוללת יישומים רבי עוצמה בעלי מאפיינים חוסכים בזמן, המסייעים לכם בתחילת העבודה ומדריכים אתכם במשימות ספציפיות.

- Lotus Word Pro® - מעבד תמלילים
- Lotus 1-2-3® - גיליון אלקטרוני
- Lotus Freelance Graphics® - גרפיקה למצגות
- Lotus Approach® - מסד נתונים
- Lotus Organizer® - ניהול זמן, אנשי קשר ומידע
- Lotus FastSite® - פרסום אתרי אינטרנט
- Lotus SmartCenter - מנהל מידע באינטרנט

תמיכת לקוחות: לקבלת מידע על תמיכה בהתקנה הראשונית של התוכנית ולקבלת מספרי טלפון של התמיכה, בקרו בכתובת האינטרנט <http://www.lenovo.com/support>. כדי לרכוש תמיכה טכנית מעבר לתמיכה בהתקנה הראשונית, בקרו בכתובת האינטרנט <http://www.lotus.com/passport>.

IBM International Program License (הסכם רישיון בינלאומי לתוכנית) התוכנה המוענקת לכם ברישיון במסגרת הצעה זו אינה כוללת שדרוגי תוכנה או תמיכה טכנית והיא כפופה לתנאים ולהתניות של IBM International Program License Agreement (הסכם רישיון בינלאומי לתוכנית של IBM), או בקיצור IPLA, המצורף לתוכנה. שימוש שלכם בתוכניות Lotus Notes ו-Lotus SmartSuite המתוארת בהצעה זו מהווה קבלה של תנאי הצעה זו ושל הסכם ה-IPLA. לקבלת מידע נוסף על IBM IPLA, בקרו בכתובת האינטרנט <http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf>. תוכניות אלו אינן מיועדות למכירה חוזרת.

הוכחת זכאות: שמרו את הוכחת הרכישה של מחשב Lenovo המזכה בהצעה ואת מסמך ההצעה, כהוכחת זכאות.

רכישת שדרוגים, רישיונות נוספים ותמיכה טכנית
שדרוגי תוכנה ותמיכה טכנית זמינים בתשלום במסגרת תוכנית Passport Advantage® של IBM. לקבלת מידע על רכישת רישיונות נוספים לתוכנית Notes, לתוכנית SmartSuite ולמוצרי Lotus® אחרים, בקרו בכתובת <http://www.ibm.com> או בכתובת <http://www.lotus.com/passport>.

כדי להזמין תקליטור:

חשוב: במסגרת הצעה זו, תוכלו להזמין תקליטור אחד לרישיון. תצטרכו לספק את המספר הסידורי בן 7 הספרות של מחשב Lenovo החדש שרכשתם. התקליטור ניתן ללא תשלום. עם זאת, ייתכן שתחומי השיפוט המקומיים יטילו מכסים ומיסים רלוונטיים או יגבו הוצאות משלוח. זמן המשלוח: 10 עד 20 ימי עבודה מקבלת בקשתכם.

-בארה"ב או בקנדה:

התקשרו למספר 800-690-3899

-במדינות אמריקה הלטינית:

דרך האינטרנט: <http://smartsuite.modusmedia.com>

כתובת דואר:

IBM - Lotus Notes and SmartSuite Program
Modus Media International
501 Innovation Avenue
Morrisville, NC, USA 27560

פקס: 919-405-4495

לברורים על הזמנה, פנו אל:

smartsuite_ibm@modusmedia.com

-במדינות אירופה:

דרך האינטרנט: <http://ibm.modusmedia.co.uk>

כתובת דואר:

IBM - Lotus Notes and SmartSuite Program
P.O. Box 3118
Cumbernauld, Scotland, G68 9JX

לברורים על הזמנה, פנו אל:

ibm_smartsuite@modusmedia.com

-במדינות אסיה הפסיפית:

דרך האינטרנט : <http://smartsuite.modusmedia.com>
כתובת דואר :

IBM - Lotus Notes and SmartSuite Program
Modus Media International
eFulfillment Solution Center
750 Chai Chee Road
#03-10/14, Technopark at Chai Chee,
Singapore 469000

פקס : +65 6448 5830

לברורים על הזמנה, פנו אל :

Smartsuiteapac@modusmedia.com

סימנים מסחריים

המונחים שלהלן הם סימנים מסחריים של Lenovo בארצות הברית ו/או במדינות אחרות :

Lenovo
Lenovo Care
Rescue and Recovery
ThinkVantage

המונחים שלהלן הם סימנים מסחריים של International Business Machines Corporation בארצות הברית ו/או במדינות אחרות :

IBM
Lotus
Lotus 1-2-3
Lotus Approach
Lotus FastSite
Lotus Freelance Graphics
Lotus Notes
Lotus Organizer
Lotus SmartCenter
Lotus SmartSuite
Lotus Word Pro

Microsoft ו-Windows הם סימנים מסחריים של Microsoft Corporation בארצות הברית ו/או במדינות אחרות.

שמות אחרים של חברות, מוצרים או שירותים עשויים להיות סימנים מסחריים או סימני שירות של בעליהם.

אינדקס

י	A
יחידות להחלפה עצמית (CRU) רשימת חלקים 39	30 ,19 ,10 ,8 ,1 Access Help
מ	P
מסך המחשב 15 מפרטים 42	10 PC-Doctor for Windows
נ	R
ניקוי המחשב 7 נשיאת המחשב 3	19 Rescue and Recovery
ו	L
סביבה 3 סוללה בעיות 17 החלפה 21 סיסמה בעיות 14 הגדרה 4	39 Lenovo Care לחצן 41 ,25 ,19 ,17 ,1
ע	א
עזרה באינטרנט 29 ברחבי העולם 31 ושירות 29 טלפונית 29 עזרה טלפונית 29 עצות חשובות 3	אבחון בעיות אינטרנט, עזרה
פ	ב
פתרון בעיות 10	בעיות אבחון 10 אתחול 17 דיסק קשיח 17 מסך המחשב 15 מצב המתנה 14 מצב שינה 14 מקלדת 14 ניהול צריכת חשמל 17 סוללה 17 סיסמה 14 פתרון בעיות 10 קורא טביעות אצבע 18 בעיות אתחול 17 בעיות מצב המתנה 14 בעיות מצב שינה 14 בעיות מקלדת 14
ק	ד
קורא טביעות אצבע בעיות אימות 18 טיפול 6	דיסק קשיח בעיות 17 שדרוג 25 ,23
ר	ה
רשימת סדר קדימות אתחול 18	הודעות שגיאה 10 החלפה, סוללה 21 התקן אחסון, שדרוג 25 ,23
ש	
שגיאות ללא הודעות 13 שחזור תוכנה שהותקנה מראש 19	
ת	

Part Number: 41W7828

Printed in China

(1P) P/N: 41W7828